

Distr.: General
21 October 2010
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والستون

البند ١٢٩ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

مقترح منقح لاستخدام موارد الميزانية العادية لتمويل مهام الدعم
المعياري لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة
الأمم المتحدة للمرأة)

تقرير الأمين العام

موجز

أنشأت الجمعية العامة بقرارها ٢٨٩/٦٤، كيانا جديدا، هو هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)، لتقديم دعم معزز من الأمم المتحدة للجهود الوطنية في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. وفي الفقرة ٧٦ من القرار، طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يوافي الجمعية العامة خلال الدورة الخامسة والستين بتقرير يتضمن مقترحا منقحا بشأن استخدام موارد الميزانية العادية المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لتمويل مهام الدعم المعياري المنوطة بالهيئة الجديدة للموافقة عليه، وفقا لجميع القواعد والإجراءات التي تتبعها الأمم المتحدة في هذا المجال، وأن يشمل ذلك مخططا تنظيميا مفصلا للهيئة وخيارات للترتيبات الإدارية الخاصة بميزانيته العادية. ويقدم هذا التقرير استجابة لذلك الطلب. ومع أن هذا التقرير يشمل أيضا معلومات عن

* أعيد إصدارها لأسباب فنية.



التبرعات الحالية والتقديرية في المستقبل لهيئة الأمم المتحدة للمرأة، فإن مقترحا لاستخدام موارد التبرعات لميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، مشفوعا بمشروع خطة استراتيجية منقحة ومخطط تنظيمي، سيقدم في تقرير مستقل إلى المجلس التنفيذي المنشأ لهيئة الأمم المتحدة للمرأة. ويُطلب من الجمعية العامة أن توافق على المقترحات الواردة في الجزء الثالث من هذا التقرير، وهي تتضمن اعتمادا جديدا في إطار الباب ٣٧، بعنوان "هيئة الأمم المتحدة للمرأة"، وعلى الطريقة المقترحة لتنفيذ الميزانية.

ويشكل إنشاء هيئة الأمم المتحدة للمرأة فرصة تاريخية لزيادة قدرة الأمم المتحدة على دعم المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، رغم الحالة المالية العالمية الصعبة. واعترافا بما يوجد من قيود، يُقدم مقترح يشمل زيادة متواضعة جدا في موارد الميزانية العادية لتوفير الأساس الأدنى اللازم لإنشاء الهيئة ومنحها القدرة اللازمة على البدء، التي يمكن تعزيزها في المستقبل.

وقد أعد هذا المقترح لاستخدام موارد الميزانية العادية لعام ٢٠١١ كتتحيح للميزانية في منتصف فترة السنتين. ولذلك فهو يقدم إطارا أوليا للمستويات المتوقعة لمجموع الموارد والبرامج ومخططا تنظيميا. وسيجري التوسع في ذلك بقيادة وكالة الأمين العام لهيئة الأمم المتحدة للمرأة، وستعكس الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ رؤيتها الاستراتيجية.

المحتويات

الصفحة

٤	أولاً - مقدمة
٤	ألف - معلومات أساسية
٥	باء - خطط ومنظورات المستقبل هيئة الأمم المتحدة للمرأة
٧	جيم - خيارات للترتيبات الإدارية في إطار الميزانية العادية
١١	دال - خفض الاعتمادات الأولية لفترة ٢٠١٠-٢٠١١، التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٦٤/٢٤٤ ألف، للباب ٩ من الميزانية، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
١٤	ثانياً - الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة
١٤	ألف - لحة عامة
٢٤	باء - أجهزة تقرير السياسات
٢٦	جيم - التوجيه التنفيذي والإدارة
٣٠	دال - برنامج العمل
٣٢	البرنامج الفرعي ١ - الدعم الحكومي الدولي والشراكات الاستراتيجية
٤١	البرنامج الفرعي ٢ - الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج
٥٦	هاء - دعم البرامج
٦٠	واو - مخطط تنظيمي
٦١	ثالثاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

أولا - مقدمة

ألف - معلومات أساسية

١ - أنشأت الجمعية العامة، بقرارها ٢٨٩/٦٤، هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، التي ستعرف باسم هيئة الأمم المتحدة للمرأة. وتتمثل مهمة هذه الهيئة، التي تركز على الرؤية المتعلقة بالمساواة والمكرسة في ميثاق الأمم المتحدة، في العمل على القضاء على التمييز ضد النساء والبنات؛ وتمكين المرأة؛ وتحقيق المساواة بين المرأة والرجل كشريكين في التنمية وحقوق الإنسان والعمل الإنساني والسلام والأمن ومستفيدين منها. وبوضع حقوق المرأة في صلب جميع جهوده، ستقوم الهيئة جهود منظومة الأمم المتحدة الرامية إلى ضمان ترجمة الالتزامات المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتعميم مراعاة المنظور الجنساني إلى أفعال في جميع أرجاء العالم، وستنسق هذه الجهود و توفر قيادة قوية ومتماسكة لدعم أولويات الدول الأعضاء وجهودها، وبناء شراكات فعالة مع الآليات الوطنية المعنية بالمساواة بين الجنسين ومع المجتمع المدني والجهات الفاعلة الأخرى المعنية.

٢ - ولدى إنشاء الهيئة، قررت الجمعية العامة، في جملة أمور، ما يلي:

(أ) تقوم ولاية ومهام الهيئة على تجميع الولايات والمهام الحالية لمكتب المستشار الخاصة للقضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة وشعبة النهوض بالمرأة التابعة للأمانة العامة وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة والمعهد الدولي للتدريب والبحث من أجل النهوض بالمرأة، مع الدور الإضافي المتمثل في قيادة المساءلة في منظومة الأمم المتحدة، وتنسيقها والترويج لها، فيما يتعلق بالعمل الذي تضطلع به في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وعلى أن تخضع أية ولايات جديدة تناط بالهيئة للموافقة من خلال العملية الحكومية الدولية؛

(ب) بوصف هيئة الأمم المتحدة للمرأة كيانا مركبا، فإنها ستقوم بدور الأمانة كما ستضطلع بالأنشطة التنفيذية على الصعيد القطري. ويعكس هيكل الهيئة بصيغته المبنية في المخطط التنظيمي التغطية الشاملة للهيئة. وقد أنشأت الجمعية العامة مجلسا تنفيذيا يتولى مهام إدارة الهيئة ويقدم الدعم الحكومي الدولي للأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها، ويشرف عليها؛

(ج) تمول الموارد اللازمة لخدمة العمليات الحكومية الدولية المعيارية من الميزانية العادية وتوافق الجمعية العامة عليها؛ وتمول الموارد المطلوبة لخدمة العمليات التنفيذية الحكومية الدولية والأنشطة التنفيذية على جميع المستويات من التبرعات ويوافق عليها المجلس التنفيذي للهيئة؛

(د) يرأس الهيئة وكيل للأمين العام يعينه الأمين العام، بالتشاور مع الدول الأعضاء، لفترة أربع سنوات قابلة للتجديد لفترة إضافية واحدة، وفقا للأحكام ذات الصلة من المادة ١٠١ من ميثاق الأمم المتحدة، وتمول الوظيفة من الميزانية العادية؛

(هـ) يقدم في تقرير مستقل إلى المجلس التنفيذي مقترح لاستخدام موارد التبرعات المقدمة لميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، مشفوعا بمشروع خطة استراتيجية منقحة ومخطط تنظيمي.

٣ - ونظرا لضيق الوقت، أعد هذا المقترح لاستخدام موارد الميزانية العادية لعام ٢٠١١ قبل أن تشغل وكالة الأمين العام هيئة الأمم المتحدة للمرأة وظيفتها، وقد عينها الأمين العام في ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠. وبالتالي فهو يقدم إطارين أوليين للميزانية والتنظيم. وسيجري التوسع في هذين الإطارين بقيادة وكالة الأمين العام وبما يتمشى مع رؤيتها وتوجهها الاستراتيجي من خلال الخطط الاستراتيجية والميزانيات البرنامجية المقترحة المقبلة، وسيُجسدان في مقترحات الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

باء - خطط ومنظورات المستقبل لهيئة الأمم المتحدة للمرأة

٤ - تتمثل إحدى القوى الدافعة الرئيسية التي وقفت وراء إنشاء هيئة الأمم المتحدة للمرأة في اعتراف الدول الأعضاء، ببناء على أنشطة دعوة كبيرة من المجتمع المدني، بالثغرات والتحديات المطروحة في استجابة منظومة الأمم المتحدة لاستمرار التمييز بين الجنسين. وهذه الثغرات أكثر حدة في مجالات التنسيق والتماسك، والسلطة وموقع المسؤولية والمساءلة، والموارد البشرية والمالية (انظر A/64/588). وبإنشاء الهيئة، برهنت الدول الأعضاء على التزامها بالتصدي لهذه الثغرات والتحديات. ومن الجدير بالذكر أن الآليات الوطنية للمساواة بين الجنسين في جميع أرجاء العالم تواجه قيودا في مواردها البشرية والمالية، وأوجه ضعف وثغرات في السلطة وموقع المسؤولية مشابهة لتلك التي تعرفها المكاتب المعنية بالمساواة الجنسانية في الأمم المتحدة (انظر E/CN.6/2010/2).

٥ - ومن الأولويات العاجلة لوكالة الأمين العام ورئيسة هيئة الأمم المتحدة للمرأة الإشراف على الترتيبات الانتقالية لضمان سيرها بسلاسة وبسرعة. ويشمل هذا توحيد وتعديل الترتيبات المؤسسية والإدارية للكيانات الأربعة دعما دمج جميع ولاياتها ومهامها بصورة فعالة، وكذلك الدور الإضافي الذي منحتة الجمعية العامة للهيئة في قرارها ٢٨٩/٦٤، وذلك في إطار تنظيمي جديد واحد متماسك وفعال. ومن المتوقع من هذا الهيكل الجديد أن يشجع العمل الابتكاري ويمكن بصورة كبيرة من تعزيز وتوسيع نطاق تقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء على المستوى الوطني. وتكتسي مهنية موظفيه والتزامهم

أهمية أساسية بالنسبة لنجاح الهيئة. وستعالج جميع مسائل الموظفين التي قد تبرز خلال الفترة الانتقالية وفقا للنظام الأساسي والنظام الإداري لموظفي الأمم المتحدة.

٦ - وستمثل خطوة حاسمة أخرى من خطوات تفعيل الهيئة في أن ينظر مجلسه التنفيذي في مشروع خطة استراتيجية منقحة ستحدد بمزيد من التفصيل استخدام موارد التبرعات لميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وعلى النحو المبين في المقترح الشامل الذي قدمه الأمين العام فيما يتعلق الهيئة الجامعة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (A/64/588)، تقدر احتياجات التمويل السنوي لمرحلة بدء عمل الهيئة بحوالي ٥٠٠ مليون دولار^(١). ويقدم هذا التقرير معلومات عن المستويات المتوقعة لمجموع الموارد التي تقدر لعام ٢٠١١ بمبلغ ٥٠٠ ٩٣٩ ٩٠٠ دولار (انظر الجدول ٢ أدناه).

٧ - وسيبلغ تمويل الهيئة من الميزانية العادية (الأنصبة المقررة) حوالي ١,٤ في المائة من مجموع موارده لعام ٢٠١١. إلا أن هذه الموارد تكتسي أهمية محورية لفعالية الهيئة وسير عملها بصفة عامة. وسيكفل هذا التمويل استمرار تقديم دعم فني ذي جودة عالية للعمليات الحكومية الدولية المعيارية، وهي حاسمة لضمان الاتساق بين التوجيهات المعيارية التي تضعها الهيئات الحكومية الدولية وفعالية متابعة الشركاء الوطنيين على المستوى القطري ومساعدتهم. كما ستكفل استرشاد عمليات صنع السياسات العالمية بفعالية من الدروس المستفادة والممارسات الجيدة المستمدة من المستوى الوطني.

٨ - ويشكل إنشاء الهيئة خطوة جريئة لتعزيز القدرة على نطاق منظومة الأمم المتحدة على مواجهة تحديات القرن الحادي والعشرين، بما في ذلك زيادة الطلب على الدعم الذي تقدمه المنظومة إلى البلدان للنهوض بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. ومن شأن الجمع بفعالية بين مهام وأصول هذه الكيانات الأربعة في هيكل جديد أن يُسهل التنسيق والتماسك. ومن شأنه كذلك أن يحقق وفورات الحجم، وأن يولد قدرات معززة. غير أنه خلال المشاورات التي سبقت اتخاذ القرار ٢٨٩/٦٤، كان هناك اعتراف واسع النطاق بأن هذه الهيئة تتطلب زيادات صافية كبيرة في الموارد البشرية والمالية بهدف تنفيذ الولايات الموكولة إليه والوفاء بما يتطلع إليه أصحاب المصلحة من تغيير. فوجود قاعدة موارد قوية للهيئة يزيد من فرص الدول الأعضاء ومنظومة الأمم المتحدة في المضي قدما وعلى وجه السرعة في سد الثغرات في مجال المساواة بين الجنسين.

(١) انظر التوزيع الوارد في الفقرة ٤٧ من الوثيقة A/64/588 وفي مرفقها: ١٢٧ مليون دولار من أجل القدرة الأساسية وتمويل البرامج على الصعيد القطري والإقليمي وعلى صعيد المقر، لكل من الدعم المعيارية والتنفيذي، مع حوالي ٧ ملايين لمهمة الدعم المعيارية للمقر.

٩ - وستجمع الاستراتيجية المقبلة للهيئة بين مهام الدعم المعيارى والدعوة والتنسيق وتطوير العمليات وتنمية القدرات والتدريب والبحث لضمان تحقيق أثر أكبر بكثير من الدعم الذي تقدمه الأمم المتحدة في هذه المجالات. كما ستقيم الاستراتيجية ترابطاً وتآزراً قويا بين مهام الهيئة لضمان تنفيذ برنامج العمل على نحو متسق ومتكامل وموجه نحو تحقيق النتائج. وستكون السمات المميزة للاستراتيجية المقبلة هي التركيز على تقديم الدعم إلى الدول الأعضاء على المستوى الوطنى، بما يتمشى والأولويات الوطنية؛ وتعزيز الاتساق بين الدعم المعيارى المقدم إلى العمليات الحكومية الدولية العالمية والمشورة التقنية والموضوعية المقدمة إلى الشركاء الوطنيين على الصعيد القطرى؛ وتولى القيادة وتعزيز التنسيق وتشجيع المساواة فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وتقديم الدعم في مجال تعميم المنظور الجنسانى على نطاق منظومة الأمم المتحدة.

جيم - خيارات للترتيبات الإدارية في إطار الميزانية العادية

١٠ - طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام في الفقرة ٧٦ من قرارها ٢٨٩/٦٤، أن يقدم خيارات للترتيبات الإدارية للميزانية العادية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة.

١١ - ونتيجة لقرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤، ستمول الهيئة من مصدرين من مصادر التمويل وهما: الميزانية العادية للأمم المتحدة لخدمة العمليات المعيارية الحكومية الدولية؛ والتبرعات لتمويل الأنشطة التنفيذية. وكما هو مبين في الفقرة ٧ أعلاه، سيشكل مجموع التمويل من الميزانية العادية في عام ٢٠١١ حوالي ١,٤ في المائة من الميزانية العامة للهيئة. ومن المتوقع أن تنخفض هذه الحصة أكثر مع الزيادة المتوقعة في التبرعات.

١٢ - ووفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤، سيكون للهيئة نظام مالى وقواعد مالية مماثلة لما لدى غيره من صناديق الأمم المتحدة وبرامجها. وبما يتسق مع النظام المالى والقواعد المالية للأمم المتحدة (ST/SGB/2003/7). وستظل الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم (ST/SGB/2000/8) هي التي تنظم إعداد الجزء الخاص بالميزانية البرنامجية المقترحة للهيئة، وهو الجزء الممول من الميزانية العادية للأمم المتحدة، على أن يسبقه إعداد الخطة البرنامجية لفترة السنتين المعنية، التي ستقدم إلى لجنة البرنامج والتنسيق للنظر فيها في سياق الإطار الاستراتيجى للأمانة العامة للأمم المتحدة لفترة التخطيط المعنية حسب الاقتضاء. وستقدم وكالة الأمين العام/رئيسة الهيئة مقترحا متعلقا بالنظام المالى، لينظر فيه المجلس التنفيذى ويعتمده، كما ستقوم بإصدار القواعد المالية. وستعين وكالة الأمين العام/رئيسة الهيئة موظفيها وتدير شؤونهم، بما في ذلك ما يتعلق

بأنشطة الهيئة التنفيذية، وفقا للنظام الأساسي والنظام الإداري لموظفي الأمم المتحدة، وذلك بعد منحها تفويضا رسميا بالسلطة في المسائل المتعلقة بشؤون الموظفين.

١٣ - والهدف من الهيكل التنظيمي للهيئة هو إنشاء الهيئة بحيث يخدم أصحاب المصلحة على نحو فعال، ويتسم بالعمل على الاتساق والتماسك والتنسيق بين الجوانب المعيارية والتنفيذية في أعماله. وينبغي تصميم ترتيبات الدعم الإداري والتشغيلي والبرنامجي لهيئة الأمم المتحدة للمرأة بحيث تدعم هذه الأعمال بطريقة تتسم بالكفاءة تلتزم بممارسات جيدة في مجال الإدارة والمحاسبة والإبلاغ.

١٤ - وستظل الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالوظائف وغير المتعلقة بالوظائف الممولة من الميزانية العادية خاضعة لنفس عمليات الميزانية التفصيلية، كما كان الحال في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (أي المكتب السابق للمستشارة الخاصة للقضايا الجنسانية والتهوض بالمرأة وشعبة النهوض بالمرأة التابعة للأمانة العامة). وكانت إدارة هاتين الوحدتين تجري سابقا كجزء من الباب ٩، الذي كانت إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية تضطلع بالمسؤولية عنه وستستمر في دعمه خلال الفترة الانتقالية. والنظام الذي تستخدمه الأمانة العامة لإدارة الموارد المالية والبشرية هو نظام المعلومات الإدارية المتكامل، الذي يعالج الإجراءات والعمليات الخاصة بالأمانة العامة للأمم المتحدة.

١٥ - والنظامان المستخدمان حاليا في الجزأين الأخيرين من الهيئة هما نظام 'Quick Books' (وهو نظام محاسبة منزلي بسيط جدا) ونظام أطلس. وهذا النظام الأخير نظام متكامل لتخطيط الموارد المؤسسة تتداخل فيه عمليات تخطيط وإدارة الوظائف والأموال بشكل كامل. كما أنهما مقترنان بمهام دعم مثل السفر والمشتريات وإعداد التقارير. ومع أن نظام أطلس مصمم لتنفيذ النظام المالي والقواعد المالية التي تستخدمها حاليا صناديق الأمم المتحدة وبرامجها وتستند مهامه المتعلقة بالموارد البشرية إلى النظام الإداري والنظام الأساسي لموظفي الأمم المتحدة، فإنه يعكس إجراءات تنفيذ هذا النظام والقواعد بطرق صُممت لدعم الأنشطة التنفيذية اللامركزية في مناطق نائية متعددة بالإضافة إلى توفير الدعم البرنامجي في المقر. ويتيح نظام أطلس اتخاذ القرارات على المستويين المركزي واللامركزي. وقد صمم لدعم الشراكات التنفيذية مع الحكومات وغيرها من الشركاء الوطنيين/الدوليين، مع الاستناد إلى معايير الأمم المتحدة للضمانات والمساءلة. وهو يدعم استخدام الإجراءات المالية الإضافية لتلك التي تستخدمها الأمانة العامة للأمم المتحدة والأساسية لعمليات لا مركزية تتمحور حول دعم الشركاء الوطنيين. ومع أن نظام أطلس يدعم، بصفة عامة، استخدام النظام المالي

والقواعد المالية للأمم المتحدة والنظام الإداري الأساسي للموارد البشرية، فإنه لا يدعم البنود والعمليات والإجراءات الإدارية التي صممت خصيصاً لنظام المعلومات الإدارية المتكامل.

١٦ - وبما أن ما لا يقل عن ٩٨,٦ في المائة من تمويل الهيئة سيدعم أنشطته التنفيذية في العديد من البلدان، فإنه ينبغي تصميم نظام تخطيط موارد المؤسسة الخاص بإدارة الموارد المالية والبشرية بحيث يدعم تلك الأنشطة التنفيذية اللامركزية بفعالية.

١٧ - ومن المتوقع أن يكون بإمكان الهيئة أن تبلغ بشكل مستقل عن أموال الميزانية العادية، مع إدارة تلك الأموال باستخدام نظام أطلس، بما في ذلك كشف المرتبات وإدارة الوظائف وإدارة الموارد البشرية، مما يتيح الرصد الكامل لموارد الميزانية العادية. إلا أنه إذا كان المراد هو الحفاظ على كامل عمليات الميزانية العادية، ولا سيما مرحلة تنفيذها، فلا بد للهيئة من استخدام نظامين مستقلين لتخطيط الموارد في المؤسسة هما نظام أطلس ونظام المعلومات الإدارية المتكامل، للتمكن من إدارة الوظائف الممولة من الميزانية العادية. وسيؤدي تنفيذ مجموعتين مختلفتين من الإجراءات إلى إيجاد عبء عمل إضافي كبير، ولا سيما:

(أ) الحفاظ على ميزانية مستقلة وسجلات إنفاق منفصلة لعزل معاملات الميزانية العادية عن غيرها من أموال الهيئة؛

(ب) الحفاظ على ملاك للموظفين مستقل يغطي الوظائف الممولة من الميزانية العادية؛

(ج) إبلاغ الأمانة العامة للأمم المتحدة شهرياً عن أي تغييرات تطرأ على كل وظيفة ممولة من الميزانية العادية وعن الوظائف الشاغرة؛

(د) التوفيق في المعاملات التي تجري في إطار الميزانية العادية بين المبالغ المسجلة في البيانات المالية للأمم المتحدة والمبالغ الواردة في تقارير الهيئة المختلفة؛

(هـ) تقديم تفسير واف للمجلس التنفيذي بشأن التكاليف المتكبدة فيما يتعلق بالوظائف الممولة من الميزانية العادية للتوفيق بين المبالغ الواردة في البيانات المالية للأمم المتحدة وفي وثيقة الميزانية البرنامجية السنوية للهيئة^(٢).

١٨ - وبناء على ذلك، يمكن تلخيص الترتيبات الإدارية التي يمكن للهيئة أن يتبناها على النحو التالي، وهي مقدمة لتنظر الجمعية العامة فيها:

(٢) يستند هذا التوقع إلى النتائج الواردة في استعراض ترتيب طريقة المنح في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (A/63/537).

الخيار ١: الإدارة المتكاملة لجميع الموارد واستخدام طريقة المنح لتنفيذ الموارد من الميزانية العادية

١٩ - سينشأ نظام موحد يتيح الإدارة المتكاملة لجميع الموارد، على أساس استخدام طريقة المنح لتوزيع التكاليف المتعلقة بالوظائف وغير المتعلقة بالوظائف على نحو ما أقرته الجمعية العامة للهيئة. وقد أيدت الجمعية العامة هذه الطريقة لعدد من السنوات لأغراض تنفيذ ميزانيات مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. ويحافظ استخدام طريقة المنح على الاستخدام المعتاد لاستعراض الميزانية ولعمليات الموافقة، وكذلك عمليات الإبلاغ العادية، وهو بذلك يحافظ على رقابة الجمعية العامة على موارد الميزانية العادية المتعلقة بالوظائف وغير المتعلقة بالوظائف.

٢٠ - وبصورة أكثر تحديداً، سيظل إعداد الخطة البرنامجية لفترة السنتين لبرنامج العمل الخاص بالهيئة خاضعاً للأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم وسيُعرض على لجنة البرنامج والتنسيق في سياق الإطار الاستراتيجي للأمانة العامة للأمم المتحدة لفترة التخطيط ذات الصلة. وبعد ذلك، يقدم الأمين العام إلى الجمعية العامة، عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، مقترحاته المتعلقة بالميزانية البرنامجية للباب الجديد في الميزانية، التي يخضع إعدادها للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة والمنهجية المتبعة في الميزانية. وفي هذا الصدد، سوف يرصد الأمين العام مخصصات للموارد من الميزانية العادية ذات الصلة في باب مستقل من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين، يتضمن إشارة إلى تكاليف الهيئة الأخرى التي ستغطيها الموارد الخارجة عن الميزانية. وستقدم مقترحات الميزانية المنقحة والتكميلية الناتجة عن قرارات لجنة وضع المرأة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة وفقاً للإجراء المتبع نفسه.

٢١ - وبعد إقرار الجمعية العامة لميزانية فترة السنتين، سوف تقدم الموارد المالية من الميزانية العادية إلى الهيئة على شكل منحة. وستتولى الهيئة الجديدة إدارة المنحة وإنفاقها وفقاً لنظامها المالي وقواعدها المالية، وباستخدام نظامها الخاص لتخطيط موارد المؤسسة. وسوف تقدم البيانات المالية والتقارير المرفوعة إلى الجمعية العامة عن استخدام المنحة وما يرتبط بها من حسابات إلى مجلس مراجعي الحسابات وفقاً للأشكال الموحدة وعملاً بالقواعد والإجراءات التي تنطبق على الميزانية العادية للأمم المتحدة.

الخيار ٢: نظامان إداريان مستقلان، واحد للميزانية العادية وآخر للتبرعات

٢٢ - سوف يجري إعداد الاعتمادات في الميزانية العادية على شكل باب مستقل في الميزانية، استناداً إلى إطار استراتيجي مستقل، وفقاً للأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط

البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم؛ والنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة وبموافقة الجمعية العامة، سوف يجري إنفاق هذه الموارد وفقاً للإجراءات المالية المتبعة في الأمانة العامة للأمم المتحدة.

٢٣ - وبما أن الهيئة لن تكون في موقع يخولها إدارة نظامين ماليين، سوف يستلزم الأمر تعيين مكتب مناسب تابع للأمانة العامة للأمم المتحدة لإدارة الأموال باسم الهيئة. ومن الخيارات المطروحة في هذا الصدد أن تستمر إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في إدارة ذلك الباب من الميزانية. ونتيجة ذلك، سوف تعد الإدارة الإطار الاستراتيجي والميزانية البرنامجية المقترحة لباب جديد في الميزانية وتتولى إدارة أموال الميزانية العادية وإنفاقها وإعداد التقارير بشأنها وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة مثلما تتولى حالياً إدارة البرنامج الفرعي ٢، القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة، من الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية.

٢٤ - إلا أن هذا الترتيب سوف يبطل فعلياً قرار الجمعية العامة بإنشاء كيان مركب يضطلع بدور الأمانة ويتولى أيضاً الأنشطة التنفيذية على المستوى القطري لكفالة الاتساق بين الدعم المعياري والأنشطة التنفيذية. وسوف يحافظ هذا الترتيب على الوضع الراهن باستمرار كيانين موازيين لكل منهما إطار استراتيجي مستقل وإجراءات إدارية ومالية ومتعلقة بالموارد البشرية مستقلة، وفئات مختلفة من الموظفين، عوضاً عن كيان واحد يتسم بهوية واضحة وحس تضامني قوي. ولن تسهم هذه الترتيبات الثنائية في فعالية استخدام الموارد القائمة وكفاءتها، وسوف تقوض احتياجات الإبلاغ والمساءلة، وتؤدي إلى الازدواجية في الدعم الإداري والتشغيلي والتقني.

٢٥ - ولذلك، فقد ترغب الجمعية العامة في الموافقة على اللجوء إلى ترتيب المنح الذي يخص الشق المتعلق بالهيئة من موارد الميزانية العادية (الخيار ١). وإذا ما قررت الجمعية العامة ذلك، فإن الأمانة العامة سوف تبدأ العمل اللازم لنقل جميع العمليات الإدارية ذات الصلة من الأمانة العامة إلى الهيئة، على نحو سلس ودون انقطاع.

دال - خفض الاعتمادات الأولية لفترة ٢٠١٠-٢٠١١، التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٦٤/٢٤٤ ألف، للباب ٩ من الميزانية، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

٢٦ - وافقت الجمعية العامة في قرارها ٦٤/٢٤٤ ألف على الاعتمادات الأولية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ للباب ٩ من الميزانية، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بمبلغ قدره ١٠٠ ٢١٧ ١٦٦ دولار. وأقرت الجمعية العامة، في قرارها ٦٤/٢٨٩، الترتيبات الخاصة

لإنشاء الكيان الجنساني الجامع الجديد، وهو هيئة الأمم المتحدة للمرأة، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١، مما يعني نقل الاعتمادات المرصودة للبرنامج الفرعي ٢، القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة، من الباب ٩ من الميزانية العادية لعام ٢٠١١ إلى باب جديد في الميزانية. ولإنشاء باب جديد في الميزانية العادية من أجل تمويل الأنشطة المعيارية والتحليلية للهيئة، من الضروري خفض الاعتمادات الأولية في إطار الباب ٩ من الميزانية، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بمبلغ قدره ٦ ٦١٥ ٧٠٠ دولار يمثل الاعتمادات المرصودة لما يلي: (أ) اجتماعات لجنة وضع المرأة لعام ٢٠١١ (١١٥ ٨٠٠ دولار)؛ (ب) موارد البرنامج الفرعي ٢، القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة لعام ٢٠١١ (٦ ٣٤٦ ٩٠٠ دولار)؛ (ج) الحصة المتناسبة من الموارد في إطار الدعم البرنامجي المتصلة بأنشطة دعم البرنامج الفرعي ٢، القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة من الباب ٩ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (١٥٣ ٠٠٠ دولار). ونتيجة ذلك، سوف تبلغ قيمة الاعتمادات المنقحة لفترة ٢٠١٠-٢٠١١ للباب ٩ في الميزانية، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ٤٠٠ ٦٠١ ١٥٩ دولار (بالأسعار الجارية).

٢٧ - وسوف ينقل المبلغ المقابل وقيمه ٦ ٦١٥ ٧٠٠ دولار إلى باب جديد في الميزانية هو الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وسوف يستلزم الأمر أيضاً رصد اعتمادات إضافية تبلغ قيمتها ٣٦٧ ٨٠٠ دولار، تمثل تكاليف إنشاء ثلاث وظائف جديدة لعام ٢٠١١ (وظيفة وكيل أمين عام، ووظيفة مد-٢، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، فيصل بذلك مجموع الاعتماد المقترح لعام ٢٠١١ في إطار الباب ٣٧ من الميزانية إلى ٦ ٩٨٣ ٥٠٠ دولار. وترد في الجزء الثاني من هذا التقرير تفاصيل عن الباب الجديد المقترح في الميزانية.

٢٨ - وتجدر الإشارة إلى إنشاء صندوق للطوارئ لكل فترة سنتين بمقتضى الإجراءات التي حددتها الجمعية العامة في قرارها ٢١٣/٤١ و ٢١١/٤٢ لاستيعاب النفقات الإضافية الناجمة عن الولايات التشريعية التي لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية البرنامجية. ويقترح أن يقيد على حساب صندوق الطوارئ الاعتماد الإضافي البالغ ٣٦٧ ٨٠٠ دولار، والذي يمثل تكاليف إنشاء ثلاث وظائف جديدة لعام ٢٠١١ (وظيفة وكيل أمين عام، ووظيفة مد-٢، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)).

٢٩ - وفضلاً عن ذلك، سيقابل مبلغ ٦٢ ٣٠٠ دولار في إطار الباب ٣٦، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، مبلغ يعادله من الإيرادات في إطار الباب ١، الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.

- ٣٠ - وسوف تنقل أيضاً إلى الباب ٣٧ الجديد في الميزانية حصة عام ٢٠١١ من الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار البرنامج الفرعي الثاني، القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة، وذلك من الباب ٩، مما يبلغ ٢٠٠ ٣٢٢ ١ دولار، إلى الباب الجديد ٣٧، وكذلك الحصة المقدرة لعام ٢٠١١ من موارد المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، والتي تبلغ ١٣٢ ٧٦٨ ٠٠٠ دولار.
- ٣١ - وترد في الجدولين ١ و ٢ أدناه تفاصيل عن الخفض المقترح في إطار الباب ٩ والزيادة في إطار الباب الجديد ٣٧ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ١

الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

(١) الميزانية العادية

التقدير المنقح للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التغيير	الاعتماد الأولي ٢٠١١-٢٠١٠	
٢ ٤٩٥,٧	(١١٥,٨)	٢ ٦١١,٥	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٦ ٦٦١,٧	-	٦ ٦٦١,٧	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٣٨ ٧٦٢,٧	(٦ ٣٤٦,٩)	١٤٥ ١٠٩,٦	جيم - برنامج العمل
١١ ٦٨١,٣	(١٥٣,٠)	١١ ٨٣٤,٣	دال - الدعم البرنامجي
١٥٩ ٦٠١,٤	(٦ ٦١٥,٧)	١٦٦ ٢١٧,١	المجموع

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

التقدير المنقح للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التغيير	التقدير الأولي ٢٠١١-٢٠١٠	
-	-	-	ألف - أجهزة تقرير السياسة
-	-	-	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٤٧ ٢٥٠,٤	(١ ٣٢٢,٢)	٤٨ ٥٧٢,٦	جيم - برنامج العمل
٨٥ ٣٥٦,٤	-	٨٥ ٣٥٦,٤	دال - الدعم البرنامجي
١٣٢ ٦٠٦,٨	(١ ٣٢٢,٢)	١٣٣ ٩٢٩,٠	المجموع
٢٩٢ ٢٠٨,٢	(٧ ٩٣٧,٩)	٣٠٠ ١٤٦,١	المجموع (١) و (٢)

الجدول ٢
الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة
(١) الميزانية العادية

التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التغيير	التقدير الأولي لعام ٢٠١١	
١١٥,٨	-	١١٥,٨	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٦٤٥,١	٦٤٥,١	-	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٦٠٦٩,٦	(٢٧٧,٣)	٦٣٤٦,٩	جيم - برنامج العمل
١٥٣,٠	-	١٥٣,٠	دال - الدعم البرنامجي
٦٩٨٣,٥	٣٦٧,٨	٦٦١٥,٧	المجموع

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التغيير	التقدير الأولي لعام ٢٠١١	
-	-	-	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٧٧١,٩	٧٧١,٩	-	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٤٧٩٤٩٠,٣	٣٥٧٧٩٩,٨	١٢١٦٩٠,٥	جيم - برنامج العمل
١٣٦٩٤,٢	١٢٩٤,٦	١٢٣٩٩,٦	دال - الدعم البرنامجي
٤٩٣٩٥٦,٤	٣٥٩٨٦٦,٣	١٣٤٠٩٠,١	المجموع
٥٠٠٩٣٩,٩	٣٦٠٢٣٤,١	١٤٠٧٠٥,٨	المجموع (١) و (٢)

ثانياً - الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة

٣٢ - يرد أدناه الباب الجديد المقترح في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ على شكل ملزمة.

ألف - لمحة عامة

الجدول ٣٧-١

تقديرات النفقات (الميزانية العادية)

٦٦١٥,٧٠٠ ^١	الاعتماد الأولي لعام ٢٠١١ (نقل من الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)
٣٦٧٨٠٠	النمو
٦٩٨٣٥٠٠	الاعتماد المنقح لفترة ٢٠١٠-٢٠١١
	(أ) بمعدلات ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٣٧-٢

الموارد المقترحة من الموظفين (الميزانية العادية)

الوظائف	العدد	الرتبة
الميزانية العادية		
عملية نقل الوظائف إلى الباب الجديد في عام ٢٠١١، من الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	٤٢	١ أ ع م، ١ مد-٢، ٣ مد-١، ٦ ف-٥، ٧ ف-٤، ٥ ف-٣، ٥ ف-١/٢، ١٤ خ ع (الرتب الأخرى)
الوظائف الجديدة	٣	١ وأ ع، ١ مد-٢، ١ خ ع (الرتب الأخرى)
الوظائف المقترحة (المنقحة) لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١	٤٥	١ وأ ع، ١ أ ع م، ٢ مد-٢، ٣ مد-١، ٦ ف-٥، ٧ ف-٤، ٥ ف-٣، ٥ ف-١، ١٥ خ ع (الرتب الأخرى)

المختصرات: و أ ع: وكيل أمين عام؛ أ ع م: أمين عام مساعد؛ خ ع: خدمات عامة.

٣٧-١ تعزز هيئة الأمم المتحدة للمرأة ولايات ومهام مكتب المستشارية الخاصة المعنية بالقضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة وشعبة النهوض بالمرأة في الأمانة العامة، ويرد تحديد تلك الولايات والمهام في البرنامج ٧، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، البرنامج الفرعي ٢، القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة، من الإطار الاستراتيجي لفترة ٢٠١٠-٢٠١١ (انظر A/63/6 و Rev.1)؛ وفي الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، البرنامج الفرعي ٢، المساواة بين الجنسين والنهوض بالمرأة، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (انظر A/64/6 (الباب ٩))؛ وكذلك ولايات ومهام المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة الذي يسترشد بالإطار الاستراتيجي لفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، وخطة العمل والميزانية التشغيلية لعام ٢٠١٠، التي أقرها المجلس التنفيذي في دورته الرابعة المستأنفة الثانية المعقودة في ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧؛ وولايات ومهام صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة الذي يسترشد عمله بالخطة الاستراتيجية للصندوق لفترة ٢٠٠٨-٢٠١١ التي أقرت بموجب المقرر ٣٥/٢٠٠٧ الصادر عن المجلس التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان وجرى تمديدها حتى عام ٢٠١٣. بموجب مقرره ١٣/٢٠٠٩، وميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ التي أقرت بموجب المقرر ١٦/٢٠١٠ الصادر عن المجلس التنفيذي المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان.

٣٧-٢ وجرى تصميم الهيكل التنظيمي لهيئة الأمم المتحدة للمرأة، على النحو المبين في مخططه التنظيمي الأولي وأركان برنامج عمله، لتعزيز القدرة على الاستجابة لطلب الدول الأعضاء من أجل الحصول على الدعم لأنشطتها المتعلقة بتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وسد الثغرات ومواجهة التحديات التي عرقلت الجهود السابقة لمنظومة الأمم المتحدة.

وسيعزز هذا الهيكل أيضاً الاتساق بين التوجيهات المعيارية التي تقدمها الهيئات الحكومية الدولية والدعم التشغيلي المقدم إلى الشركاء الوطنيين؛ وكذلك التنسيق بشأن المساواة بين الجنسين، وتمكين المرأة، وتعميم المنظور الجنساني داخل منظومة الأمم المتحدة نفسها. وترد أدناه أركان برنامج عمل الهيئة.

الدعم الحكومي الدولي، التنسيق في منظومة الأمم المتحدة والشراكات الاستراتيجية

في هذا المجال من العمل، تقدم هيئة الأمم المتحدة للمرأة الدعم الموضوعي للجمعية العامة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ولجنة وضع المرأة، والمجلس التنفيذي، والهيئات الحكومية الدولية الأخرى ذات الصلة، وتشرف على تنسيق المنظورات الجنسانية وتعميمها وتوفير لهما الدعم على نطاق منظومة الأمم المتحدة في جميع مجالات العمل؛ وتضطلع بأنشطة توعية الجمهور والدعوة؛ وتقيم الشراكات الاستراتيجية مع طائفة واسعة من الأطراف المؤثرة وتعززها لتحقيق قاعدة قوية من الموارد للهيئة؛ وتجري المشاورات مع المجتمع المدني في العمليات ذات الصلة وتقوم بتيسير مشاركته فيها.

أنشطة السياسة العامة والأنشطة البرنامجية: في هذا المجال من العمل، يسدي هيئة الأمم المتحدة للمرأة المشورة الفنية والمواضيعية؛ وتتولى إجراء الأبحاث ورسم السياسة العامة وتحليل البيانات بشأن المسائل المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، بما فيها المسائل الجديدة والناشئة، وإدارة المعارف وتبادلها؛ وتقدم الدعم لأنشطة التوعية والتدريب وتنمية قدرات الدول الأعضاء من أجل الدفع قدماً بتنفيذ الالتزامات لتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بما يتماشى مع أولويات هذه الدول؛ وتوفر الأطر القيادية والخبرات التقنية والدعم التنسيقي لأفرقة الأمم المتحدة القطرية وأفرقة مديري الأمم المتحدة الإقليميين؛ وتقدم الدعم التقني والبرنامجي عن طريق المكاتب الإقليمية والقطرية إلى الدول الأعضاء؛ وتشرف على البرامج الوطنية والإقليمية والعالمية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة، بما في ذلك التنسيق على المستوى القطري، وتشرف على الأفرقة الإقليمية والقطرية عن طريق خمس شعب إقليمية (أفريقيا، وآسيا والمحيط الهادئ، والدول العربية، وأوروبا ورابطة الدول المستقلة، والأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي).

٣-٣٧ وسيكون هذان المجالان من العمل مترابطين ترابطاً وثيقاً لكفالة التكامل الفعال لمهام الدعم المعياري والمهام التشغيلية والتدريبية والمتعلقة بتنمية القدرات. وستقدم شعبة للتنظيم والإدارة الدعم البرنامجي للهيئة بأكملها.

٣٧-٤ وقد قررت الجمعية العامة أنه سيتم تمويل المنصب الجديد لوكيل الأمين العام للهيئة من موارد الميزانية العادية. وفضلاً عن ذلك، وتعبيراً عن النمو المتوقع في التبرعات المالية، سوف يشمل فريق كبار موظفي الهيئة الإداريين وظيفتي أمين عام مساعد و ١١ وظيفة مد-٢. فالأمين العام المساعد لشؤون الدعم الحكومي الدولي والشراكات الاستراتيجية، الممول من الميزانية العادية، سيساعد وكيل الأمين العام بتقديم الدعم الموضوعي للجمعية العامة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ولجنة وضع المرأة، والمجلس التنفيذي، والهيئات الحكومية الدولية الأخرى ذات الصلة؛ وتعزيز تنسيق المنظورات الجنسانية وتعميمها على نطاق منظومة الأمم المتحدة في جميع مجالات العمل؛ وإقامة الشراكات الاستراتيجية وتعزيزها مع طائفة واسعة من الأطراف المؤثرة لتحقيق قاعدة قوية من الموارد للهيئة؛ وإجراء المشاورات مع المجتمع المدني في العمليات ذات الصلة وتيسير مشاركته فيها. أما الأمين العام المساعد للسياسة العامة والبرامج، الممولة وظيفته من التبرعات المالية، فسيساعد وكيل الأمين العام بالإشراف على الأنشطة التحليلية وأنشطة السياسة العامة والبرامج، والأنشطة التشغيلية التي تضطلع بها الهيئة؛ وتوفير الإشراف والتوجيه لشعب السياسة العامة والبرامج والشعب الإقليمية. وسيساعد الأمينان العامان المساعدان وكيل الأمين العام على كفالة إقامة صلة فعالة بين أنشطة الدعم التشغيلي والمعياري للهيئة.

٣٧-٥ وفي حين أن الميزانية العادية ستواصل تمويل ٤٢ وظيفة (٢٨ وظيفة من الفئة الفنية وما فوق، و ١٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة)، مثلما حصل في الميزانية البرنامجية المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ في إطار البرنامج الفرعي ٢ من الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (الذي سيقبل إلى الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة)، فإنه يُقترح إنشاء وظيفتين جديدتين (وظيفة مد-٢ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١. ويبين الجدول ٣٧-٥ (الاحتياجات من الوظائف) احتياجات الهيئة من الوظائف، مبينا أن هناك ثلاث وظائف جديدة تمول من الميزانية العادية (وظيفة وكيل أمين عام، وظيفة مد-٢، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، وبذلك يرتفع عدد الوظائف من ٤٢ وظيفة عام ٢٠١٠ إلى ٤٥ وظيفة في عام ٢٠١١.

٣٧-٦ ولم يدخر أي جهد لتلبية احتياجات التوظيف في الهيئة من خلال استخدام وظائف الكيانات الأربعة التي جرى توحيدها، ومن خلال تبسيط الترتيبات التنظيمية لزيادة أوجه الكفاءة إلى الحد الأقصى. غير أنه نظراً إلى استمرار جميع الولايات والمهام، وما تتطلبه الدول الأعضاء من مضاعفة للجهود في بعض هذه المجالات (ولا سيما في ما يتعلق بالدعم على المستوى القطري)، وإضافة المجال الوظيفي الجديد المتمثل في الإشراف على تعميم المنظور الجنساني وتنسيقه على نطاق منظومة الأمم المتحدة، فإنه يتعين معالجة وجود ثغرات كبيرة في

القدرات إذا كان للهيئة أن تبلي التطلعات الكبيرة لدى الدول الأعضاء. ونظراً إلى الحالة المالية الحرجة للغاية، فإن من المسلّم به أنه يتعين سد هذه الثغرات إلى حد كبير من التبرعات المالية. وتوجد إحدى الثغرات الحاسمة على مستوى القدرات في المكتب الجديد لوكيل الأمين العام. وعلى هذا، وإلى جانب إنشاء ثلاث وظائف جديدة (وظيفة وكيل أمين عام، ووظيفة مد-٢، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) ممولة من الميزانية العادية، يقترح نقلوظيفتين قائمتين ممولتين من الميزانية العادية (وظيفة ف-٥ ووظيفة من فئة الخدمات العامة) إلى ذلك المكتب مع ٣ وظائف (وظيفة ف-٤ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) ممولة من الموارد القائمة الخارجة عن الميزانية. وفي عام ٢٠١١، ستموّل جميع الوظائف الإدارية العليا الإضافية في الهيئة من الموارد الخارجة عن الميزانية. وسيقدم المزيد من التفاصيل عن هذه الوظائف إلى المكتب التنفيذي للهيئة لكي ينظر فيها ويوافق عليها.

٣٧-٧ ويشير تحليل وظيفي لقدرات الكيانات الأربعة السابقة، إلى جانب تقييم الدور الجديد الذي أسندته الجمعية العامة إلى الهيئة أساساً، إلى وجود ثغرات في قدرته على الصعيدين الإقليمي والقطري. وتوجد ثغرات أيضاً في مجالات قيادة تنسيق منظومة الأمم المتحدة للشؤون المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وتعميم المنظور الجنساني على جميع المستويات. وبالتالي، فإن الزيادات المتوقعة في الموارد الخارجة عن الميزانية ستركز على توسيع القدرات في هذه المجالات.

٣٧-٨ وفي ضوء النمو المتوقع في التمويل الطوعي، تشير الاحتياجات من الوظائف الممولة من خارج الميزانية إلى زيادة عدد الوظائف في عام ٢٠١١ من ٩٤ وظيفة (٤٩ من الفئة الفنية وما فوقها و ٤٤ من فئة الخدمات العامة) إلى ٣٦٨ وظيفة (١٨٣ من الفئة الفنية وما فوقها، و ٣٦ من فئة الخدمات العامة و ١٤٩ من الفئات الأخرى). وستمول هذه الزيادة المتوقعة تمويلاً كاملاً من موارد خارجة عن الميزانية ولن تُنشأ الوظائف الجديدة إلا عندما تتوفر الموارد اللازمة لها. وسيضمن مقترح استخدام الموارد من التبرعات شرحاً وتبريراً وافيين للزيادات في الوظائف التي ستمول من هذه الموارد، وسيُعرض على المجلس التنفيذي للموافقة عليه. وسوف يستند هذا المقترح إلى إسقاطات القدرات اللازمة لإدارة ما لا يقل عن ٥٠٠ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة من الموارد الخارجة عن الميزانية بحلول نهاية عام ٢٠١١ (انظر الجدول ٣٧-٣).

٣٧-٩ وتبلغ الموارد الإجمالية المطلوبة في الميزانية العادية للسنة الثانية من فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ من أجل الكيان الجديد ما قدره ٦ ٩٨٣ ٥٠٠ دولار، مما يمثل زيادة قدرها ٨٠٠ ٣٦٧ دولار (أو ٥,٥ في المائة) بالمقارنة مع الاعتماد الأولي لعام ٢٠١١ البالغ

٧٠٠ ٦٦٥ ٦ دولار، والذي يشمل الموارد المخصصة في الميزانية للجنة وضع المرأة (١١٥ ٨٠٠ دولار) للبرنامج الفرعي ٢، القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة، والذي سينقل بالكامل إلى الكيان الجديد، وحصّة متناسبة من موارد الدعم البرنامجي غير المتعلقة بالوظائف (١٥٣ ٠٠٠ دولار) من الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وفيما يلي موجز لتوزيع الموارد المبين في الجدول ٣-٣٧ أدناه:

(أ) اعتماد بمبلغ ١١٥ ٨٠٠ دولار تحت بند أجهزة تقرير السياسات، يمثل استمرار اعتماد عام ٢٠١١، الموافق عليه لسفر الممثلين لحضور دورة لجنة وضع المرأة لعام ٢٠١١؛

(ب) اعتماد بمبلغ ٦٤٥ ١٠٠ دولار تحت بند التوجيه التنفيذي والإدارة، ويشمل: '١' مبلغ ٢٧٧ ٣٠٠ دولار الناجم عن إلحاقوظيفتين القائمتين (١ ف-٥ و ١ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) من مجموع ٤٢ وظيفة منقولة من البرنامج الفرعي ٢ من الباب ٩ إلى مكتب وكيل الأمين العام؛ و '٢' الاعتماد الجديد البالغ ٣٦٧ ٨٠٠ دولار الناجم عن إنشاء الوظيفة الجديدة لوكيل الأمين العام في عام ٢٠١١، والتي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٨٩/٦٤ و ٣١١/٦٣، ووظيفة واحدة جديدة برتبة مد-٢ لرئيس الديوان، ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛

(ج) اعتماد بمبلغ ٢٢٩٤ ٧٠٠ دولار في إطار البرنامج الفرعي ١، الدعم الحكومي الدولي والشراكات الاستراتيجية، لتغطية تكاليف ١٥ وظيفة (٩ من الفئة الفنية وما فوقها و ٦ من فئة الخدمات العامة) والموارد ذات الصلة غير المتعلقة بالوظائف، مما يمثل انخفاض قدره ٤٠٥٢ ٢٠٠ دولار بالمقارنة مع مستوى عام ٢٠١١ لموارد البرنامج الفرعي ٢، القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة، من الباب ٩، وهو ناجم عن إلحاقوظيفتين (وظيفة برتبة ف-٥ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) بالتوجيه التنفيذي والإدارة؛ وإلحاق ٢٥ وظيفة (١٨ من الفئة الفنية و ٧ من فئة الخدمات العامة) (وما يتصل بها من موارد غير متعلقة بالوظائف) بالبرنامج الفرعي ٢، السياسات والأنشطة البرنامجية، من الباب الجديد ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة، على التوالي، من مجموع ٤٢ وظيفة منقولة من البرنامج الفرعي ٢ من الباب ٩؛

(د) اعتماد بمبلغ ٣٧٧٤ ٩٠٠ دولار في إطار البرنامج الفرعي ٢، السياسات والأنشطة البرنامجية، يمثل إلحاق ٢٥ وظيفة (١٨ من الفئة الفنية و ٧ من فئة الخدمات العامة)، وما يتصل بها من موارد غير متعلقة بالوظائف بهذا البرنامج الفرعي نتيجة توزيع

جديد للموارد المتعلقة بالوظائف وغير المتعلقة بالوظائف لعام ٢٠١١ المنقولة إلى هذا الباب الجديد ٣٧، وذلك من البرنامج الفرعي ٢، القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة، من الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١؛

(هـ) اعتماد بمبلغ ١٥٣ ٠٠٠ دولار يمثل نقل حصة متناسبة من اعتماد عام ٢٠١١ للموارد التعاقدية والتشغيلية العامة غير المتعلقة بالوظائف من الدعم البرنامجي في الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، إلى الدعم البرنامجي في الباب الجديد ٣٧، لتوفير الخدمات والدعم لمعدات التشغيل الآلي للمكاتب، والاتصالات وخدمات متنوعة فيما يتعلق بالوظائف الـ ٤٢ الممولة من الميزانية العادية.

الجدول ٣٧-٣

موجز الاحتياجات من الموارد حسب العنصر (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

التقدير المنقح للفترة ٢٠١٠- ٢٠١١	التوزيع لعام ٢٠١١ التغيير	التوزيع لعام ٢٠١٠	الاعتماد الأولي للفترة ٢٠١٠- ٢٠١١	الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
				ألف - أجهزة تقرير السياسات
١١٤,٥	(١١٥,٨)	١١٥,٨	١١٤,٥	٢٣٠,٣ لجنة وضع المرأة
-	-	-	-	المجلس التنفيذي
-	-	-	-	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
				جيم - برنامج العمل
٦٣٢٠,٧	(٦٣٤٦,٩)	٦٣٤٦,٩	٦٣٢٠,٧	١٢ ٦٦٧,٦ البرنامج الفرعي ٢
١٥٢,٥	(١٥٣,٠)	١٥٣,٠	١٥٢,٥	٣٠٥,٥ دال - الدعم البرنامجي
٦ ٥٨٧,٧	(٦ ٦١٥,٧)	٦ ٦١٥,٧	٦ ٥٨٧,٥	١٣ ٢٠٣,٤ المجموع

التقدير المنقح للفترة ٢٠١٠- ٢٠١١	التوزيع لعام ٢٠١١ التغيير	التوزيع لعام ٢٠١٠	الاعتماد الأولي للفترة ٢٠١٠- ٢٠١١	الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة
				ألف - أجهزة تقرير السياسات
١١٥,٨	-	١١٥,٨	-	لجنة وضع المرأة
-	-	-	-	المجلس التنفيذي
٦٤٥,١	٦٤٥,١	-	-	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

التقدير المنقح للفترة ٢٠١٠- ٢٠١١	التغيير	التوزيع لعام ٢٠١١	التوزيع لعام ٢٠١٠	الاعتماد الأولي للفترة ٢٠١٠- ٢٠١١	الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة
					جيم - برنامج العمل
٢ ٢٩٤,٧	(٤ ٠٥٢,٢)	٦ ٣٤٦,٩	-	-	البرنامج الفرعي ١
٣ ٧٧٤,٩	٣ ٧٧٤,٩	-	-	-	البرنامج الفرعي ٢
١٥٣,٠	-	١٥٣,٠	-	-	دال - الدعم البرنامجي
٦ ٩٨٣,٥	٣ ٦٧,٨	٦ ٦١٥,٧	-	-	المجموع

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

التقدير المنقح للفترة ٢٠١٠- ٢٠١١	التغيير	التوزيع لعام ٢٠١١	التوزيع لعام ٢٠١٠	التقدير الأولي للفترة ٢٠١٠- ٢٠١١	الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة
					(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	-	-	-	-	'١' منظمات الأمم المتحدة
٨١,٤	-	٨١,٤	٨١,٥	١ ٦٢,٩	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية
					(ب) الأنشطة الفنية
٩٩٠,٧	-	٩٩٠,٧	٩٩٠,٧	١ ٩٨١,٤	'١' الصندوق الاستثماري لتنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين
-	(١ ٠٥٨,٠)	١ ٠٥٨,٠	١ ٠٥٨,٠	٢ ١١٦,٠	'٢' الميزانية الأساسية للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة
					(ج) المشاريع التشغيلية
٤٩٢ ٦٣٤,٣	٣٦٣ ٩٣٧,٢	١٢٨ ٦٩٧,١	١٢٩ ٣٧٠,٢	٢٥٨ ٠٦٧,٣	'١' الأنشطة التشغيلية لصندوق الأمم المتحدة الإئتماني للمرأة ^(١)
-	(٣ ٠١٢,٩)	٣ ٠١٢,٩	٣ ٠١٢,٨	٦ ٠٢٥,٧	'٢' مشاريع التعاون التقني للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة
٢٥٠,٠	-	٢٥٠,٠	٢٥٠,٠	٥٠٠,٠	'٣' الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
٤٩٣ ٩٥٦,٤	٣٥٩ ٨٦٦,٣	١٣٤ ٠٩٠,١	١٣٤ ٧٦٣,٢	٢٦٨ ٨٥٣,٣	المجموع الفرعي
٥٠٠ ٩٣٩,٠	٣٦٠ ٢٣٤,١	١٤٠ ٧٠٥,٨	١٣٤ ٧٦٣,٢	٢٦٨ ٨٥٣,٤	مجموع (١) و (٢)

(أ) تظهر موارد الصندوق في العمود الثاني وموارد الكيان الجديد في العمود الرابع.

الجدول ٣٧-٤

موجز الاحتياجات من الموارد (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية) حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	الاعتماد الأولي للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التوزيع لعام ٢٠١٠	التوزيع لعام ٢٠١١	التغيير	التقدير المنقح للفترة ٢٠١١-٢٠١٠
١	٢	٣	٤	٥	٦ = ٤ + ٥
الوظائف	-	-	٥ ٩٧٨,١	٣٦٧,٨	٦ ٣٤٥,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	١٨,٨	-	١٨,٨
الاستشاريون والخبراء	-	-	٢١٦,٧	-	٢١٦,٧
سفر الممثلين	-	-	١١٥,٦	-	١١٥,٨
سفر الموظفين	-	-	٤٧,٧	-	٥٧,٧
الخدمات التعاقدية	-	-	١٤٤,٧	-	١٤٤,٧
مصرفوات التشغيل العامة	-	-	٣٩,٥	-	٣٩,٥
الضيافة	-	-	١,١	-	١,١
اللوازم والمواد	-	-	١٠,٧	-	١٠,٧
الأثاث والمعدات	-	-	٣٢,٦	-	٣٢,٦
المجموع	-	-	٦ ٦١٥,٧	٣٦٧,٨	٦ ٩٨٣,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	التقديرات الأولية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التوزيع لعام ٢٠١٠	التوزيع لعام ٢٠١١	التغيير	التقديرات المنقحة لعام ٢٠١١
١	٢	٣	٤	٥	٦ = ٤ + ٥
الوظائف	٣٣ ٥٨٠,٧	١٧ ١٢٦,٩	١٦ ٤٥٣,٩	٤١ ٢٢٣,٦	٥٧ ٦٧٧,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ١٥١,٤	١ ٠٧٥,٧	١ ٠٧٥,٧	(٤٤٢,٦)	٦٣٣,١
الاستشاريون والخبراء	٥ ١٥٣,٤	٢ ٥٧٦,٧	٢ ٥٧٦,٧	(٨٠٢,١)	١ ٧٧٤,٦
سفر الموظفين	٦٠١,٢	٣٠٠,٦	٣٠٠,٦	٤٠٠,٣	٧٠٠,٩
الخدمات التعاقدية	٢ ٣٠١,٢	١ ١٥٠,٦	١ ١٥٠,٦	٢٧٦,١	١ ٤٢٦,٧
مصرفوات التشغيل العامة	٥ ٤٩٥,٧	٢ ٧٤٧,٩	٢ ٧٤٧,٩	٦ ٧٥٣,٦	٩ ٥٠١,٥
الضيافة	-	-	-	٢,٥	٢,٥
اللوازم والمواد	١ ٥٧,٣	٧٨,٧	٧٨,٧	٩٩,٦	١ ٧٨,٣
الأثاث والمعدات	٦٦٩,٩	٣٣٥,٠	٣٣٥,٠	١٠٩,٧	٤٤٤,٧
التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	-	-	-	٨ ٦٠١,٦	٨ ٦٠١,٦

وجه الإنفاق	التقديرات الأولية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التوزيع لعام ٢٠١٠	التوزيع لعام ٢٠١١	التغيير	التقديرات المنقحة لعام ٢٠١١
١	٢	٣	٤	٥	٦ = ٤ + ٥
المساهمات	١٥٣٥,٦	٧٦٧,٨	٧٦٧,٧	٣٤٨٢,٨	٤٢٥٠,٥
البرامج وغيرها	٢١٧٢٠٧,٠	١٠٨٦٠٣,٥	١٠٨٦٠٣,٥	٣٠٠١٦١,٢	٤٠٨٧٦٤,٧
المجموع	٢٦٨٨٥٣,٤	١٣٤٧٦٣,٢	١٣٤٠٩٠,١	٣٥٩٨٦٦,٣	٤٩٣٩٥٦,٤
مجموع (١) و (٢)	٢٦٨٨٥٣,٤	١٣٤٧٦٣,٢	١٤٠٧٠٥,٨	٣٦٠٢٣٤,١	٥٠٠٩٣٩,٩

الجدول ٣٧-٥

مجموع الاحتياجات من الوظائف (الممولة من الميزانية العادية ومن موارد خارجة عن الميزانية) في إطار الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة

الفئة	الوظائف الثابتة		الوظائف المؤقتة		المجموع	
	التوزيع الأولي لعام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	الموارد الخارجة عن الميزانية التوزيع الأولي لعام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التوزيع الأولي لعام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١
الفئة الفنية وما فوقها						
وكيل الأمين العام	١	-	-	-	١	-
أمين عام مساعد	١	١	-	١	٢	١
مد-٢	١	٢	٢	٩	٣	١١
مد-١	٣	٣	٦	٢٩	٩	٣٢
ف-٥	٦	٦	١٨	١٠٩	٢٤	١١٥
ف-٤	٧	٧	٨	١١	١٥	١٨
ف-٣	٥	٥	١١	٢٠	١٦	٢٥
ف-٢/١	٥	٥	٤	٤	٩	٩
المجموع الفرعي	٢٨	٣٠	٤٩	١٨٣	٧٧	٢١٣
فئة الخدمات العامة						
الرتبة الرئيسية	-	-	٨	٩	٨	٩
الرتب الأخرى	١٤	١٥	١٥	٢٧	٢٩	٤٢
المجموع الفرعي	١٤	١٥	٢٣	٣٦	٣٧	٥١
الفئات الأخرى						
الرتبة المحلية	-	-	١٦	١١٢	١٦	١١٢
موظف وطني	-	-	٦	٣٧	٦	٣٧
المجموع الفرعي	-	-	٢٢	١٤٩	٢٢	١٤٩
المجموع	٤٢	٤٥	٩٤	٣٦٨	١٣٦	٤١٣

باء - أجهزة تقرير السياسات

٣٧-١٠ رُصد اعتماد لتغطية الاحتياجات المتصلة بلجنة وضع المرأة والمجلس التنفيذي، وتقع مسؤولية تقديم الخدمات الفنية لهما على عاتق هيئة الأمم المتحدة للمرأة.

لجنة وضع المرأة

الاحتياجات من الموارد: ٨٠٠ ١١٥ دولار

٣٧-١١ أنشئت لجنة وضع المرأة بوصفها لجنة فنية تابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي بموجب قرار المجلس ١١ (د-٢). وكانت اللجنة مؤلفة في البداية من ١٥ عضواً من ممثلي الدول الأعضاء ثم زيد عدد أعضائها إلى ١٨ عضواً في عام ١٩٥١، ثم إلى ٢١ عضواً في عام ١٩٦١، وإلى ٣٢ عضواً في عام ١٩٦٦. وقرر المجلس، بقراره ٤٥/١٩٨٩، زيادة عدد الأعضاء إلى ٤٥ عضواً في عام ١٩٩٠. ينتخبهم المجلس لمدة أربع سنوات. وتقدم اللجنة تقارير إلى المجلس بشأن المسائل المتعلقة بتعزيز حقوق المرأة في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وتتقدم بتوصيات إلى المجلس بشأن المشاكل التي تتطلب اهتماماً عاجلاً في مجال حقوق المرأة. وتجتمع اللجنة سنوياً في نيويورك لمدة ١٠ أيام عمل. ومن المقرر أن تعقد الدورتان الرابعة والخامسة والسادسة للجنة وضع المرأة في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ على التوالي.

٣٧-١٢ وتضطلع اللجنة بدور مركزي داخل منظومة الأمم المتحدة في مجال رصد تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين وإسداء المشورة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بهذا الشأن. وأسند المجلس إلى اللجنة، في قراره ٦/١٩٩٦، دوراً حفازاً في مجال تعميم مراعاة المنظورات الجنسانية في السياسات والبرامج وأكد ولاياتها القائمة. وفي قراره ٩/٢٠٠٦، قرر المجلس أن تنظر اللجنة في كل دورة في الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٩ في موضوع واحد ذي أولوية، على أساس منهاج عمل بيجين ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة. وستعقد اللجنة اجتماع مائدة مستديرة رفيع المستوى لتبادل الرأي في مجلسين متوازيين، واجتماعين لفريقي خبراء لتبادل الرأي بشأن الموضوع ذي الأولوية لكل دورة، وكذلك اجتماعاً لفريق خبراء معني بالقضايا الناشئة، واجتماعاً لفريق خبراء معني بالموضوع ذي الأولوية للدورة التالية، وستجري حواراً لتبادل الآراء لاستعراض أحد المواضيع المستمدة من دورة سابقة. وعُهد إلى الأمين العام، بموجب قرارات المجلس ٧٦ (د-٥) و ٣٠٤١ (د-١١) و ٢٧/١٩٨٣، بإعداد قوائم بالرسائل السرية وغير السرية المتعلقة بموضوع وضع المرأة لعرضها على لجنة وضع المرأة.

الجدول ٣٧-٦

احتياجات لجنة وضع المرأة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	الاعتماد الأولي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التوزيع لعام ٢٠١٠	التوزيع لعام ٢٠١١	التغيير	التقدير المنقح لعام ٢٠١١
١	٢	٣	٤	٥	٦ = ٤ + ٥
سفر الممثلين	-	-	١١٥,٨	-	١١٥,٨
المجموع	-	-	١١٥,٨	-	١١٥,٨

الاحتياجات من الموارد

٣٧-١٣ يلزم اعتماد بمبلغ ١١٥ ٨٠٠ دولار لتغطية تكاليف سفر ٤٥ عضوا لحضور الدورة السنوية للجنة وضع المرأة لعام ٢٠١١ وفقا لقرارات الجمعية العامة ١٧٩٨ (د-١٧) و ٢١٢٨ (د-٢٠) و ٢٢٤٥ (د-٢١).

المجلس التنفيذي

الاحتياجات من الموارد

٣٧-١٤ وفقا للفقرة ٥٠ من قرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤، أنشئ مجلس تنفيذي للإشراف على الأنشطة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة. ويضطلع المجلس التنفيذي بمهامه على النحو المبين في المرفق الأول من قرار الجمعية العامة ١٦٢/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، مع مراعاة أحكام القرار ٢٨٩/٦٤.

٣٧-١٥ ويتألف المجلس التنفيذي من ٤١ عضوا ينتخبهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي لولاية مدتها ثلاث سنوات، وفقا للممارسة المتبعة. ويجتمع المجلس في نيويورك ويقدم سنويا إلى الجمعية العامة، عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي، تقريرا عن برنامجه وأنشطته. وتمول جميع أنشطة المجلس من موارد خارجة عن الميزانية.

٣٧-١٦ ولدعم اجتماعات المجلس التنفيذي، سيدفع مبلغ قدره ٢٠ ٠٠٠ دولار من الأموال الخارجة عن الميزانية إلى الأمانة العامة للأمم المتحدة، عن طريق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، لتغطية خدمات المؤتمرات، وذلك على أساس تقاسم التكاليف من الاعتماد الممول

من خارج الميزانية والذي سيوافق عليه في سياق ميزانية التمويل الطوعي للهيئة بحلول موعد الدورة الأولى للمجلس التنفيذي.

جيم - التوجيه التنفيذي والإدارة

الاحتياجات من الموارد: الميزانية العادية ١٠٠ ٦٤٥ دولار، الموارد الخارجة عن الميزانية ٩٠٠ ٧١١ دولار

٣٧-١٧ يتولى وكيل الأمين العام للهيئة، الذي يعينه الأمين العام بالتشاور مع الدول الأعضاء لفترة أربع سنوات قابلة للتجديد لفترة إضافية واحدة، مسؤولية توجيه الكيان وإدارته بصفة عامة في تنفيذ ولاياته وبرنامج عمله المعتمد/خطته الاستراتيجية المعتمدة. ويقدم المشورة في مجال السياسات إلى الأمين العام ونائب الأمين العام بشأن جميع القضايا المتصلة بتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. ويشترك وكيل الأمين العام في أعمال مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، ويتولى، بصفته تلك، قيادة وتنسيق وتعزيز المساواة في منظومة الأمم المتحدة عما تظطلع به من أعمال في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. ويساعد وكيل الأمين العام في أداء مهامه الأمين العام المساعد للدعم الحكومي والشراكات الاستراتيجية، والأمين العام المساعد لشؤون السياسات والبرامج. ويعدّ المستوى العالي هذا لكل من المكتبين ضروريا لكفالة روابط فعالة وتيسير إدارة المصفوفة وتحقيق نتائج لصالح النساء والبنات.

٣٧-١٨ وتمثل المهام الأساسية لمكتب وكيل الأمين العام في: (أ) مساعدة وكيل الأمين العام ودعمه في الاضطلاع بمهام التوجيه التنفيذي والإدارة في الهيئة، بما في ذلك تخطيط وتنسيق وإدارة وتقييم برنامج عمل الهيئة وخطته الاستراتيجية؛ (ب) تيسير التعاون فيما بين المكاتب في مجال تنفيذ خطط العمل والمسائل الإدارية؛ (ج) كفالة تنفيذ القرارات في حينها وتنسيق مساهمات جميع وحدات المنظمة في أنشطة المكتب. كما يشمل مكتب وكيل الأمين العام قدرة للتخطيط الاستراتيجي وقدرة للتقييم المستقل.

٣٧-١٩ وترد أدناه الأهداف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء المتعلقة بالتوجيه التنفيذي والإدارة في الهيئة، وهي معروضة بصفة مؤقتة، وستتناولها وكالة الأمين العام بمزيد من التفصيل حيث ستقدمها كجزء من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: كفاءة التنفيذ التام للولايات التشريعية والامتثال لسياسات الأمم المتحدة وإجراءاتها فيما يتعلق بإدارة برنامج العمل والموظفين

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) '١' تخطيط النواتج والخدمات وإنجازها في المواعيد المقررة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا ينطبق هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: إنجاز ٩٣ في المائة من النواتج ضمن المهل الزمنية المحددة	(أ) إدارة برنامج العمل بفعالية
(ب) '١' انخفاض متوسط عدد أيام شغور الوظيفة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا ينطبق هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٢٠ يوما	(ب) تعيين الموظفين وتنسيبهم في المواعيد المقررة
(ج) '١' توصل مجلس الرؤساء التنفيذيين إلى اتفاق بشأن إطار للمساءلة عن تعميم المسائل الجسائية مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا ينطبق هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: النهج المتفق عليه في مجلس الرؤساء التنفيذيين	(ج) تعزيز المساءلة في منظومة الأمم المتحدة عما تظلم به من أعمال في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة
'٢' إصدار جميع هيئات مجلس الرؤساء التنفيذيين (مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق واللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج، واللجنة الإدارية الرفيعة المستوى، ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية) قرارات تعكس المنظور الجسائي مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا ينطبق هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٥ في المائة من قرارات مجلس الرؤساء التنفيذيين تعكس منظورا جسائيا	

الجدول ٣٧-٨
احتياجات مكتب وكيل الأمين العام من الموارد
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	الاعتماد الأولي للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التوزيع لعام ٢٠١٠	التوزيع لعام ٢٠١١	التغيير	التقدير المنقح لعام ٢٠١١
١	٢	٣	٤	٥	٥ + ٤ = ٦
الوظائف	-	-	-	٦٤٥,١	٦٤٥,١
المجموع الفرعي	-	-	-	٦٤٥,١	٦٤٥,١

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	التقدير الأولي للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التوزيع لعام ٢٠١٠	التوزيع لعام ٢٠١١	التغيير	التقدير المنقح لعام ٢٠١١
١	٢	٣	٤	٥	٥ + ٤ = ٦
الوظائف	-	-	-	٢٥٧,٣	٢٥٧,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	١١,٨	١١,٨
الاستشاريون والخبراء	-	-	-	٧٨,٦	٧٨,٦
سفر الموظفين	-	-	-	١٥٦,٠	١٥٦,٠
الخدمات التعاقدية	-	-	-	١٥,٥	١٥,٥
مصرفات التشغيل العامة	-	-	-	١٠٣,٣	١٠٣,٣
الضيافة	-	-	-	٢,٥	٢,٥
اللوازم والمواد	-	-	-	١,٩	١,٩
الأثاث والمعدات	-	-	-	٥,٣	٥,٣
التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	-	-	-	٣١,٠	٣١,٠
المساهمات	-	-	-	١٠٨,٧	١٠٨,٧
المجموع الفرعي	-	-	-	٧٧١,٩	٧٧١,٩
مجموع (١) و (٢)	-	-	-	١٤١٧,٠	١٤١٧,٠

الجدول ٣٧-٩
الاحتياجات من الوظائف

الفئة	الوظائف الثابتة الميزانية العادية		الوظائف المؤقتة الموارد الخارجة عن الميزانية		المجموع
	التوزيع الأولي لعام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التوزيع الأولي لعام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	
الفئة الفنية وما فوقها					
وكيل الأمين العام	-	١	-	-	١
مد-٢	-	١	-	-	١
ف-٥	-	١	-	-	١
ف-٤	-	-	١	-	١
المجموع الفرعي	-	٣	-	١	٤
فئة الخدمات العامة					
الرتب الأخرى	-	٢	-	١	٣
المجموع الفرعي	-	٢	-	١	٣
المجموع	-	٥	-	٢	٧

الاحتياجات من الموارد

٣٧-٢٠ يعكس الاعتماد البالغ ١٠٠ ٦٤٥ دولار احتياجات مكتب وكيال الأمين العام لعام ٢٠١١، ويتضمن: (أ) الاعتماد الجديد وقدره ٨٠٠ ٣٦٧ دولار المطلوب لإنشاء وظيفة وكيال الأمين العام الجديدة في عام ٢٠١١، التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٨٩/٦٤ و ٣١١/٦٣، ووظيفة جديدة من الرتبة مد-٢ لرئيس الديوان ووظيفة جديدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ (ب) مبلغ ٣٠٠ ٢٧٧ دولار الذي نتج عن شغل وظيفتين موجودتين بالفعل (وظيفة من الرتبة ف-٥ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) من أصل ٤٢ وظيفة نقلت من البرنامج الفرعي ٢ من الباب ٩ إلى مكتب وكيال الأمين العام.

٣٧-٢١ إضافة إلى الوظيفة الجديدة لوكيل الأمين العام/المدير التنفيذي للهيئة التي اعتمدها بالفعل الجمعية العامة، فإن وظيفة رئيس الديوان من الرتبة مد-٢ ووظيفة المساعد الشخصي لوكيل الأمين العام/المدير التنفيذي من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، مطلوبتان لتأمين القدرات والخبرات اللازمة لقيادة وإدارة دعم العملية الحكومية الدولية، والأنشطة التنفيذية في الميدان، ولتنسيق جهود حوالي ٥٦ كياناً من كيانات منظومة الأمم المتحدة تتعاون في

تعميم الاستجابة المناسبة للشواغل الجنسانية عبر برامج عملها على كل من الصعيد العالمي والإقليمي والقطري. أما الوظائف الموجودة من الرتبة ف-٥ ومن فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، واللتان استخدمتا من قبل لمهام دعم السياسات الاستراتيجية في مكتب المستشار الخاص السابق للأمين العام المعني بالقضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة، (الذي كان يدرج من قبل في الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)، فقد ألقينا بمكتب وكيل الأمين العام لمواصلة تلك المهام، فضلا عن تقديم الدعم في مجال إدارة الاتصالات مع الدول الأعضاء، ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة والمجتمع المدني.

٣٧-٢٢ وستستخدم الموارد المتوقعة الخارجة عن الميزانية وقدرها ٩٠٠ ٧٧١ دولار، منها ٣٠٠ ٢٥٧ دولار لوظيفة من الرتبة ف-٤ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) و ٦٠٠ ٥١٤ دولار للاحتياجات من غير الوظائف، لتغطية المساعدة المؤقتة العامة، والعمل الإضافي، والخبراء الاستشاريين، وسفر الموظفين، والخدمات التعاقدية، ومصروفات التشغيل الأخرى، ولدعم التنسيق وأنشطة جمع التبرعات والعمل مع اجتماعات منظمات المجتمع المدني. وترد إيضاحات أكثر تفصيلا لهذه الموارد في التقرير المتعلق باستخدام صناديق التبرعات الذي سيقدم إلى المجلس التنفيذي وفقا للفقرة ٧٧ من قرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤.

دال - برنامج العمل

الجدول ٣٧-١٠

الاحتياجات من الموارد حسب البرنامج الفرعي

الموارد			
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			
الوظائف	التوزيع الأولي التقدير المنقح ٢٠١١	التوزيع الأولي التقدير المنقح ٢٠١١	التوزيع الأولي التقدير المنقح ٢٠١١
البرنامج الفرعي	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
١ - الدعم الحكومي الدولي والشراكات الاستراتيجية			
الميزانية العادية	١٥	٤٢	٢ ٢٩٤,٧
الموارد الخارجة عن الميزانية	٢٠	١٢	٥ ٠١٧,٢
المجموع الفرعي	٣٥	٥٤	٧ ٣١١,٩
٢ - أنشطة السياسات والبرامج			
الميزانية العادية	٢٥	-	٣ ٧٧٤,٩
الموارد الخارجة عن الميزانية	٢٩٧	٥٢	٤٧٤ ٤٧٣,٢
المجموع الفرعي	٣٢٢	٥٢	٤٧٨ ٢٤٨,١
المجموع	٣٥٧	١٠٦	٤٨٥ ٥٦٠,٠

٣٧-٢٣ وتلقى الهيئة توجيهات من الجمعية العامة لمواصلة تنفيذ ولايات أجزائه الأربعة ومهامها الحالية. وسوف تتخذ مهام الدعم المعيارية التي كان يضطلع بها من قبل مكتب المستشار الخاص السابق المعني بالقضايا الجنسانية والتهوؤ بالمرأة وشعبة النهوض بالمرأة التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة، مكانا استراتيجيا في برنامجي الهيئة الفرعيين من أجل تحقيق التفاعل بين الدعم المعياري والدعم التشغيلي الذي دعت إليه الدول الأعضاء في القرار ٢٨٩/٦٤ وسيضمن هذا الهيكل، إلى جانب محافظته على المهام والنواتج والوظائف ذات الصلة الموافق عليها في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، أن تحقق الأنشطة ذات الصلة أقصى قدر من التأثير. وسيعزز أيضا على نحو فعال اتساق التوجيهات المعيارية التي تضعها الهيئات الحكومية الدولية مع الدعم التشغيلي المقدم للشركاء الوطنيين، وكذلك مع مهمة التنسيق الإضافية التي كلفت الجمعية العامة الهيئة بها.

٣٧-٢٤ تشمل المهام، التي صدرت بها تكاليفات والأنشطة ذات الصلة التي تمت الموافقة عليها من قبل ضمن مخصصات الميزانية العادية لمكتب المستشار الخاص السابق للقضايا الجنسانية والتهوؤ بالمرأة وشعبة النهوض بالمرأة، ما يلي على وجه الخصوص: (أ) تحليل السياسات المتعلقة بقضايا المساواة بين الجنسين على نطاقها الواسع والمشمولة في إعلان ومنهاج عمل بيجين وفي النواتج الحكومية الدولية المنبثقة عنهما، ووضع خيارات للسياسات ووضع التوصيات؛ (ب) تقديم الخدمات الفنية للعمليات الحكومية الدولية؛ (ج) توفير المشورة بشأن السياسات لكبار مسؤولي الأمم المتحدة؛ (د) جهود الدعوة والاتصال والتواصل؛ (هـ) تنسيق جهود تعميم مراعاة المنظور الجنساني التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة على نطاق المنظومة ككل؛ (و) تيسير مشاركة المنظمات غير الحكومية في العمل الذي تقوم به الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين، لا سيما في إطار لجنة وضع المرأة؛ (ز) رصد وضع المرأة داخل الأمانة العامة. ونظرا لأن مستوى الأنشطة في هذه المجالات إما سوف يبقى على ما هو عليه، أو سوف يرتفع بدرجة كبيرة، خاصة فيما يتعلق بحالة التنسيق، سيكون مطلوبا الإبقاء على موارد الميزانية العادية والتي سبق اعتمادها في الجمعية العامة عند المستوى نفسه. ومن المقترح توزيع المسؤولية عن تنفيذ تلك الأنشطة البرنامجية وما يتصل بها من نواتج وموارد ذات صلة، بالتناسب مع عدد الوظائف التي يتم توزيعها، بين البرنامجين الفرعيين الجديدين بهدف تعزيز الاتساق بين التوجيهات المعيارية والتحليلية الصادرة عن الهيئات الحكومية الدولية وبين الدعم التشغيلي المقدم للشركاء الوطنيين.

البرنامج الفرعي ١ الدعم الحكومي الدولي والشراكات الاستراتيجية

الاحتياجات من الموارد: الميزانية العادية، ٧٠٠ ٢٩٤ ٢ دولار؛ الخارجة عن الميزانية،
٢٠٠ ١٧ ٥ دولار

٣٧-٢٥ يتولى المسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي مكتب الدعم الحكومي الدولي
والشراكات الاستراتيجية.

الجدول ٣٧-١١

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز تحقيق المساواة بين الجنسين والنهوض بالمرأة، بما في ذلك تمتعها الكامل بحقوق الإنسان

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) '١' زيادة عدد الدول الأعضاء التي تقدم تقارير إلى لجنة وضع المرأة عن الإجراءات المتخذة لتنفيذ تعميم المنظور الجنساني على الصعيد الوطني مقاييس الأداء	(أ) تعزيز قدرة لجنة وضع المرأة واللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة على إنجاز ولاياتهما، بما في ذلك تعزيز تعميم مراعاة المنظور الجنساني في جميع المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية
٢٠٠٦/٢٠٠٧: ١٣٠ دولة عضوا	
التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٥ دولة عضوا	
الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠٠ دولة عضو	
'٢' زيادة نسبة القرارات والمقررات الصادرة عن اللجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي التي تراعي المنظور الجنساني مقاييس الأداء	
٢٠٠٦/٢٠٠٧: ٢٣ في المائة من القرارات	
التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٤ في المائة من القرارات	
الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٥ في المائة	

(ب) '١' زيادة عدد الإجراءات التي تتخذها كيانات منظومة الأمم المتحدة كل على حدة و/أو مجتمعة، من أجل إدراج المنظور الجنساني في سياساتها وبرامجها ومشاريعها على نحو متسق

مقاييس الأداء

٢٠٠٦/٢٠٠٧: ٧٩ تقريراً مقدمة من الكيانات بشأن الإجراءات المتخذة

التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٥ تقريراً مقدمة من الكيانات بشأن الإجراءات المتخذة

الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨١ تقريراً مقدمة من الكيانات بشأن الإجراءات المتخذة

الرقم المستهدف لعام ٢٠١١: ٩٠ في المائة من أطر عمل الأمم المتحدة الجديدة للمساعدة الإنمائية تتضمن تدابير متسقة لتحقيق أهداف المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

'٢' تعزيز التوازن بين الجنسين من خلال قيام كيانات منظومة الأمم المتحدة بتنفيذ تدابير تتعلق بسياسات تراعي المنظور الجنساني في مجال الموارد البشرية على نحو فعال

مقاييس الأداء

٢٠٠٦/٢٠٠٧: مبادرتان ودراستان استقصائيتان تظطلع بها الكيانات لتحسين التوازن بين الجنسين

التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ مبادرات ودراسات استقصائية تظطلع بها الكيانات لتحسين التوازن بين الجنسين

الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ مبادرات ودراسات استقصائية تظطلع بها الكيانات لتحسين التوازن بين الجنسين

(ب) تعزيز قدرة كيانات منظومة الأمم المتحدة على تعميم مراعاة المنظور الجنساني واتخاذ التدابير التي تهدف إلى تمكين المرأة في سياسات وبرامج منظومة الأمم المتحدة على نحو متسق

- (ج) زيادة قدرة الهيئة على حشد الموارد من أجل دعم جهود الدول الأعضاء الرامية إلى تنفيذ الأولويات الوطنية والمتفق عليها دولياً المتعلقة بالمساواة بين الجنسين
- (ج) '١' زيادة القيمة الإجمالية للموارد المتاحة التي ينفق منها الهيئة
- '٢' زيادة عدد الدول الأعضاء المساهمة في الهيئة
- '٣' زيادة الموارد الناشئة عن شراكات مع مصادر تمويل غير تقليدية (أفراد ومؤسسات خاصة وأفراد من القطاع الخاص) أو الأموال التي تأتي من تلك المصادر
- مقاييس الأداء
- الأهداف لعام ٢٠١١:
- '١' أن يصل مجموع الموارد المتاحة للهيئة إلى ٥٠٠ مليون دولار
- '٢' أن يتجاوز عدد الدول الأعضاء المساهمة في الهيئة عدد الدول التي ساهمت في الكيانات الأربعة السابقة
- '٣' أن تصل الموارد الناشئة عن الشراكات غير التقليدية إلى ١٥ في المائة من التمويل الخارج عن الميزانية بحلول عام ٢٠١١

العوامل الخارجية

٣٧-٢٦ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة إذا منحت الدول الأعضاء وكيانات منظومة الأمم المتحدة الأولوية للقضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة.

النواتج

٣٧-٢٧ ستحقق خلال عام ٢٠١١ النواتج النهائية التالية:

الميزانية العادية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية والخبراء (الميزانية العادية):

'١' الجمعية العامة: تقديم الخدمات الفنية للجلسات: تقديم الخدمات الفنية للجلسات، بما في ذلك الجلسات العامة للجلتين الثانية والثالثة (٧)؛

'٢' مجلس الأمن: تقديم الخدمات الفنية للجلسات والمشاورات غير الرسمية (٢)؛

- ٣' المجلس الاقتصادي والاجتماعي: تقديم الخدمات الفنية للجلسات: تقديم الخدمات الفنية للجلسات العامة (٤)؛
- ٤' لجنة وضع المرأة: تقديم الخدمات الفنية للجلسات: المشاورات المفتوحة العضوية التي يجريها مكتب لجنة وضع المرأة (٤)؛ تقديم الخدمات الفنية للجلسات للجنة (٢٠)؛
- ٥' أفرقة الخبراء المخصصة: الحوارات التفاعلية لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الاستنتاجات المتفق عليها بشأن الموضوع ذي الأولوية الذي وقع عليه الاختيار في دورة سابقة للجنة وضع المرأة (١)؛ اجتماعات الأفرقة واجتماعات المائدة المستديرة الرفيعة المستوى بشأن الخبرات والدروس المستفادة والممارسات الجيدة فيما يتعلق بتنفيذ الالتزامات السابقة بشأن الموضوع ذي الأولوية للجنة وضع المرأة (اجتماعان للأفرقة واجتماعا مائدة مستديرة)؛
- (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية، كما ورد من قبل في الباب ٩، البرنامج الفرعي ٢):
- ١' المنشورات المتكررة: عام ٢٠٠٠ وما بعده (٤)؛
- ٢' المنشورات غير المتكررة: الدروس المستفادة في بناء القدرة على تعميم مراعاة المنظور الجنساني في منظومة الأمم المتحدة (١)؛
- ٣' المواد التقنية: المزيد من التطوير والتصميم والصيانة والتنظيم للأقسام التي تقدم مواد الدعم المعيارية في موقع الهيئة (١)؛ المزيد من التطوير والتصميم والصيانة والتنظيم للجزء ذي الصلة في موقع الهيئة والمشارك بين الوكالات (١)؛ مزيد من التطوير والتصميم والصيانة والتنظيم لموقع الهيئة المختص بالتنسيق (١)؛ مزيد من التطوير والتصميم والصيانة والتنظيم لموقع رصد أحوال المرأة (١)؛
- ٤' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات المشتركة بين الوكالات: مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق، اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى، اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرنامج، مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، الشبكة المشتركة بين الوكالات المعنية بالمرأة والمساواة بين الجنسين (٢)؛
- ٥' وثائق الاجتماعات المشتركة بين الوكالات كما وردت أعلاه (٢).

الموارد الخارجة عن الميزانية

التنسيق والإصلاح في الأمم المتحدة:

- (أ) الانتهاء من إجراء تقييم مشترك (مع شركاء الأمم المتحدة) للبرمجة المشتركة بشأن المساواة بين الجنسين ونشر وتوزيع النتائج داخل منظومة الأمم المتحدة؛
- (ب) استعراض تجربة أفرقة الأمم المتحدة القطرية فيما يتعلق بتنفيذ مؤشرات الأداء التي وضعتها مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية بشأن المساواة بين الجنسين ونشر وتعميم ذلك الاستعراض داخل منظومة الأمم المتحدة على أن تعقب ذلك مراجعة للمؤشرات على أساس النتائج؛
- (ج) توسيع نطاق شبكة الممارسات الجسائية التي تجمع بين ممارسين من جميع أنحاء العالم من ذوي الخبرة في مجال التدريب الجسائي لتعزيز الحوار وتحليل النهج والنظريات الحالية في مجال التدريب الجسائي (من خلال حلقات العمل وآليات الحوار)؛
- (د) توسيع نطاق مشاهدة ومشاركة وتأثير حملة "متحدون من أجل إنهاء العنف ضد المرأة" التي يتبناها الأمين العام على الصعيد العالمي والإقليمي والقطري (من خلال تمويل حملات الدعوة)؛
- (هـ) بالاشتراك مع إدارة عمليات حفظ السلام، وإدارة الشؤون السياسية، ومكتب دعم بناء السلام، قدم الممثل الخاص للأمين العام المعني بالعنف الجسائي وأفرقة الأمم المتحدة القطرية الدعم لـ ٢٥ بلدا فيما يتعلق بتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) و ١٨٨٩ (٢٠٠٩)، بطرق منها المساعدة على المستوى القطري في وضع وتنفيذ خطط عمل وطنية لتنفيذ القرار ١٣٢٥ (٢٠٠٠).

الجدول ٣٧-١٢

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق ومصدر التمويل

(١) الميزانية العادية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاعتماد الأولي للفترة				التقدير المنقح لعام ٢٠١١
	٢٠١١-٢٠١٠	عام ٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١١	التوزيع في التغيير	
١	٢	٣	٤	٥	٦ = ٥+٤
الوظائف	-	-	٥ ٩٧٨,١	(٣ ٨٤٢,٢)	٢ ١٣٥,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	١٨,٨	(٨,٨)	١٠,٠
الاستشاريون والخبراء	-	-	٢١٦,٧	(١١٩,٣)	٩٧,٤

وجه الإنفاق	الاعتماد الأولي للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التغيير
١	٢	٣	٤	٥	٦ = ٥ + ٤
سفر الموظفين	-	-	٥٧,٧	١٩,٢	(٣٨,٥)
الخدمات التعاقدية	-	-	٣١,٢	١٦,٧	(١٤,٥)
الضيافة	-	-	١,١	١,١	-
اللوازم والمواد	-	-	١٠,٧	٣,٥	(٧,٢)
الأثاث والمعدات	-	-	٣٢,٦	١٠,٩	(٢١,٧)
المجموع	-	-	٦٣٤٦,٩	٢٢٩٤,٧	(٤٠٥٢,٢)

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	التقدير الأولي للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التغيير
١	٢	٣	٤	٥	٦ = ٥ + ٤
الوظائف	٥٥٦٧,٠	٣١٢٠,٠	٢٤٤٧,٠	٣٢٨١,٥	٨٣٤,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٨٢,٠	١٩١,٠	١٩١,٠	٣٤,١	(١٥٦,٩)
الاستشاريون والخبراء	٨٨٠,٠	٤٤٠,٠	٤٤٠,٠	٩٣,٢	(٣٤٦,٨)
سفر الموظفين	١٠٣,٠	٥١,٥	٥١,٥	٢٩,٩	(٢١,٦)
الخدمات التعاقدية	٣٩٧,٠	١٩٨,٥	١٩٨,٥	٧٧,٥	(١٢١,٠)
نفقات التشغيل العامة	٩٣٤,٠	٤٦٧,٠	٤٦٧,٠	٥١٦,٤	٤٩,٤
اللوازم والمواد	٢٦,٧	١٣,٤	١٣,٤	٩,٧	(٣,٧)
الأثاث والمعدات	٣٥٧,٠	١٧٨,٥	١٧٨,٥	٢٦,٤	(١٥٢,١)
التأمين بعد انتهاء الخدمة	-	-	-	١٥٥,٠	١٥٥,٠
الاشتراكات	٢٦٠,٠	١٣٠,٠	١٣٠,٠	٥٤٣,٥	٤١٣,٥
البرامج وغيرها	٥٠٠,٠	٢٥٠,٠	٢٥٠,٠	٢٥٠,٠	-
المجموع	٩٤٠٦,٧	٥٠٣٩,٩	٤٣٦٦,٩	٥٠١٧,٢	٦٥٠,٣
مجموع (١) و (٢)	٩٤٠٦,٧	٥٠٣٩,٩	١٠٧١٣,٨	٧٣١١,٩	(٣٤٠١,٩)

الجدول ٣٧-١٣
الاحتياجات من الوظائف

الفئة	الوظائف الثابتة الميزانية العادية		الوظائف المؤقتة الموارد الخارجة عن الميزانية		المجموع	
	التوزيع الأولي في عام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التوزيع الأولي في عام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التوزيع الأولي في عام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١
الفئة الفنية وما فوقها						
الأمين العام المساعد	١	١	-	-	١	١
مد-٢	١	١	-	-	١	٢
مد-١	٣	٣	-	-	٣	٢
ف-٥	٦	٦	١	٤	٧	٦
ف-٤	٧	٧	٣	٣	١٠	٤
ف-٣	٥	٥	٣	٤	٨	٤
ف-١/٢	٥	٥	١	١	٦	٤
المجموع الفرعي	٢٨	٢٨	٨	١٤	٣٦	٢٣
خدمات عامة						
الرتب الرئيسية	-	-	-	١	-	١
الرتب الأخرى	١٤	١٤	٤	٥	١٨	١١
المجموع الفرعي	١٤	١٤	٤	٦	١٨	١٢
المجموع	٤٢	٤٢	١٢	٢٠	٥٤	٣٥

الميزانية العادية

الوظائف

٣٧-٢٨ يعكس مبلغ ٩٠٠ ١٣٥ ٢ دولار انخفاض قدره ٢٠٠ ٨٤٢ ٣ دولار، ويغطي ١٥ وظيفة، منها ٩ وظائف في الفئة الفنية وما فوقها (أمين عام مساعد، ١ مد-٢، ١ مد-١، ٢ ف-٥، ١ ف-٤، ٣ ف-١/٢) و ٦ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). وتلزم هذه الوظائف لتنفيذ مهام الدعم المعياري والتنسيق هيئة الأمم المتحدة للمرأة، لا سيما دعم مكتب لجنة وضع المرأة؛ وخدمة بنود جدول الأعمال المتعلقة بالمساواة بين الجنسين في الاجتماعات الحكومية الدولية، وتنسيق العمل المشترك بين الوكالات بشأن تعميم مراعاة المنظور الجنساني، والمرأة والسلام والأمن، والعنف ضد المرأة وتحسين وضع المرأة في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة؛ وخدمة آليات التنسيق المشتركة بين

الوكالات العاملة في مجال القضايا الجنسانية على الصعيد العالمي، وتنظيم مشاركة المنظمات غير الحكومية في أنشطة المساواة بين الجنسين في المنظمة.

٢٩-٣٧ نتج انخفاض قدره ٢٠٠ ٨٤٢ ٣ دولار عن إلحاق وظيفتين (١ ف ٥ و ١ خ ع (رأ)) بالتوجيه التنفيذي والإدارة، و ٢٥ موظفا (٢ مد-١، ٣ ف-٥، ٦ ف-٤، ٥ ف-٣ و ٢ ف-١/٢ و ٧ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، بالبرنامج الفرعي الجديد ٢، السياسات والأنشطة البرنامجية في إطار الباب ٣٧ الجديد، هيئة الأمم المتحدة للمرأة، من أصل ما مجموعه ٤٢ وظيفة، كانت مدرجة في الميزانية من قبل في إطار البرنامج الفرعي ٢، القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة، من الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

تكاليف الموظفين الأخرى

٣٧-٣٠ يغطي مبلغ ١٠ ٠٠٠ دولار ما يلي: (أ) المساعدة المؤقتة العامة (٧ ٠٠٠ دولار) اللازمة خلال فترات ذروة العمل في دعم القضايا الناشئة المتصلة بالمنظورات الجنسانية والتعميم، فضلا عن التحضير الفني للدورات السنوية للجنة وضع المرأة؛ و (ب) العمل الإضافي (٣٠٠٠ دولار) المطلوب خلال فترات ذروة العمل في فترة السنتين لا سيما خلال الدورات السنوية للجنة واجتماعات الخبراء.

الاستشاريون والخبراء

٣٧-٣١ يغطي مبلغ ٩٧ ٤٠٠ دولار، ما يلي:

(أ) تكلفة الخبرة المتخصصة بمبلغ ٤١ ٠٠٠ دولار (والتي لا تتوفر في الأمانة العامة ولا يعتبر فعالا من حيث التكلفة بناء قدرات داخلية لها صلة بها) للمساعدة في إعداد ما يلي:

- ١' الدروس المستفادة في بناء القدرات في مجال تعميم مراعاة المنظور الجنساني في منظومة الأمم المتحدة (١٧ ٠٠٠ دولار)؛
- ٢' الموضوع ذو الأولوية في إطار التحضير للدورة السادسة والخمسين للجنة وضع المرأة (١٦ ٠٠٠ دولار)؛
- ٣' إعداد ورقة متخصصة عن المجالات المواضيعية التي ستناقش في دورات لجنة وضع المرأة (٨ ٠٠٠ دولار)؛

(ب) تكلفة عقد ٦ اجتماعات لأفرقة الخبراء بمبلغ ٤٠٠ ٥٦ دولار، توزع على النحو التالي:

‘١’ حوار تفاعلي لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الاستنتاجات المتفق عليها بشأن موضوع ذي أولوية من الدورة السابقة للجنة وضع المرأة (١)، (٩ ٠٠٠ دولار)؛

‘٢’ اجتماعات للأفرقة واجتماعات مائدة مستديرة تفاعلية رفيعة المستوى بشأن الخبرات والدروس المستفادة والممارسات الجيدة فيما يتعلق بتنفيذ الالتزامات السابقة المتصلة بالموضوع ذي الأولوية للجنة وضع المرأة (٣ اجتماعات للأفرقة واجتماعا مائدة مستديرة) (٤٧ ٤٠٠ دولار).

سفر الموظفين

٣٢-٣٧ يغطي مبلغ ١٩ ٢٠٠ دولار، ما يلي: (أ) السفر في بعثات لتنفيذ برنامج العمل، لا سيما إلى مكاتب الأمم المتحدة البعيدة عن المقر وبعثات حفظ السلام، والسفر لحضور مؤتمرات واجتماعات لمنظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية عاملة في مجال حقوق المرأة، واجتماعات مشتركة بين الوكالات؛ واجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس حقوق الإنسان في جنيف (٧ ٠٠٠ دولار)؛ (ب) سفر موظفي مكتب الدعم الحكومي الدولي والشراكات الاستراتيجية لتقديم الخدمات الفنية والمشاركة في اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة؛ ولحضور دورات اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة في جنيف؛ والمشاركة في الاجتماعات العالمية والإقليمية والمؤتمرات المتعلقة بالقضايا الجنسانية (١٢ ٢٠٠ دولار).

الخدمات التعاقدية

٣٣-٣٧ يلزم رصد اعتماد قدره ١٦ ٧٠٠ دولار لما يلي: (أ) طباعة خارجية لمختلف المنشورات المتصلة بقضايا الجنسانيين، بما فيها ”المرأة في عام ٢٠٠٠ وما بعده“ والدروس المستفادة في بناء القدرات بشأن تعميم مراعاة المنظور الجنساني في منظومة الأمم المتحدة؛ (٦ ٧٠٠ دولار)؛ (ب) خدمات تعاقدية لتغطية تكلفة البث الشبكي وخدمات الدعم المتعلقة بالموارد المستديرة والأفرقة التفاعلية التي ستعقد أثناء دورات لجنة وضع المرأة كجزء من سبل عملها الجديدة وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩/٢٠٠٦ (١٠ ٠٠٠ دولار).

الضيافة

٣٧-٣٤ يغطي المبلغ ١ ١٠٠ دولار تكلفة الضيافة الرسمية التي تنفذ بمناسبة انعقاد دورات لجنة وضع المرأة والمناسبات الخاصة.

اللوازم والمواد

٣٧-٣٥ يغطي المبلغ ٣ ٥٠٠ دولار اللوازم والمواد المكتبية المستهلكة، بما فيها الورق والقرطاسية ولوازم تجهيز البيانات ومعالجة النصوص اللازمة لموظفي المكتب.

الأثاث والمعدات

٣٧-٣٦ يغطي المبلغ ١٠ ٩٠٠ دولار شراء واستبدال معدات التشغيل الآلي التي يحتاج إليها موظفو المكتب، بما في ذلك تكلفة شراء معدات جديدة (٣ ٠٠٠ دولار) واستبدال المعدات الحالية طبقاً للمعايير القائمة.

الموارد الخارجة عن الميزانية

٣٧-٣٧ يغطي المبلغ ٥ ٠١٧ ٢٠٠ دولار تكلفة ٢٠ وظيفة، تشمل ١٤ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٦ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، وهي وظائف مطلوبة لدعم الأنشطة المعيارية والتحليلية والاضطلاع بأنشطة الهيئة التنفيذية (٣ ٢٨١ ٥٠٠ دولار) واحتياجات غير متصلة بالوظائف قدرها ١ ٧٣٥ ٧٠٠ دولار. وسيقدم وصف تفصيلي للأنشطة والاحتياجات من الموارد في إطار هذا البرنامج الفرعي، الذي يمول من موارد خارجة عن الميزانية، إلى المجلس التنفيذي وفقاً لما طلب في الفقرة ٧٧ من قرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤.

البرنامج الفرعي ٢

الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج

الاحتياجات من الموارد: الميزانية العادية، ٩٠٠ ٣ ٧٧٤ دولار؛ الموارد الخارجة عن الميزانية، ٢٠٠ ٤٧٣ ٤٧٤ دولار

٣٧-٣٨ يتولى مكتب السياسات والبرامج المسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي.

الجدول ٣٧-١٤

الأهداف، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

أهداف المنظمة: دعم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة في تنفيذ التزاماتها الوطنية للقضاء على التمييز ضد النساء والبنات، وتمكين المرأة وتحقيق المساواة بين المرأة والرجل بوصفهما شريكين ومستفيدين في التنمية وحقوق الإنسان والعمل الإنساني والسلام والأمن، بما في ذلك قيادة وتنسيق جهود منظومة الأمم المتحدة المبذولة على الصعيدين الإقليمي والقطري.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

مؤشرات الإنجاز

(أ) إحراز تقدم في مسائل المساواة بين الجنسين والقضاء على التمييز بين الجنسين عن طريق دعم وتعزيز التنفيذ الكامل والفعال لمنهاج عمل بيجين ولنتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة ومؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥ واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

(أ) '١' زيادة عدد السياسات الموضوعة والإجراءات المتخذة على الصعيدين الوطني والإقليمي لتنفيذ منهاج عمل بيجين ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة ومؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥

مقاييس الأداء:

٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٢٠ بياناً عن السياسات والإجراءات

تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٦٠ بياناً عن السياسات والإجراءات

الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٠٠ بياناً عن السياسات والإجراءات

'٢' زيادة عدد ممثلي المنظمات غير الحكومية التي تشارك في عمل لجنة وضع المرأة مقاييس الأداء:

٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣١٥٠ ممثلاً عن منظمات غير حكومية معتمدة لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٠٠٠ ممثل عن منظمات غير حكومية معتمدة لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٠٠٠ ممثل عن
منظمات غير حكومية معتمدة لدى المجلس
الاقتصادي والاجتماعي

(ب) زيادة فهم التدابير الرامية إلى تنفيذ جميع
القرارات والمقررات المتصلة بالموضوع، بما فيها
القرارات والمقررات المتعلقة بالمرأة والتراع المسلح،
وتحسين عملية دعم السياسة العامة لتلك التدابير

١' زيادة عدد السياسات وخطط العمل الخاصة
بكيانات الأمم المتحدة، التي توضع بدعم من
الهيئة، وتعلق بتنفيذ القرارات والمقررات الخاصة
بالقضايا الجنسانية، بما فيها تلك المتعلقة بالمرأة
والتراع المسلح
مقاييس الأداء:

٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٦٩ مبادرة لوضع أول خطة
على نطاق المنظومة لتنفيذ القرار ١٣٢٥
(٢٠٠٠)

تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٣١ مبادرة
لوضع أول خطة عمل على نطاق المنظومة لتنفيذ
القرار ١٣٢٥ (٢٠٠٠)

الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٦١ مبادرة
لوضع أول خطة عمل على نطاق المنظومة لتنفيذ
القرار ١٣٢٥ (٢٠٠٠)

(ج) زيادة عدد استراتيجيات التنمية المحلية والوطنية
والإقليمية والعالمية والأطر القانونية والقوانين
والسياسات وأطر الميزانية التي تراعي المساواة بين
الجنسين تمشياً مع الالتزامات الوطنية والإقليمية والمتفق
عليها دولياً لتحقيق المساواة بين الجنسين

١' عدد الخطط/الاستراتيجيات المحلية والوطنية
والإقليمية والعالمية والميزانيات التي تراعي المساواة بين
الجنسين تمشياً مع الالتزامات ذات الصلة
الهدف لعام ٢٠١١:

قيام ٤٠ بلداً، بدعم من الهيئة، بوضع استراتيجيات
أو خطط أو ميزانيات للتنمية الوطنية الفعالة؛

٢' توفر الدليل على حدوث تغيير في كمية ونوعية
تدفقات المعونة لتحقيق المساواة بين الجنسين
الهدف لعام: ٢٠١١:

قيام ٦ بلدان على الأقل بإجراء البحوث وتقديم
الدليل عن مستوى تدفقات المساعدة الإنمائية الرسمية
من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

٣' عدد الأطر القانونية المحلية والوطنية/القوانين التي تراعى المساواة بين الجنسين تمثيلاً مع الالتزامات الوطنية والإقليمية والعالمية

الهدف لعام ٢٠١١:

قيام ٤٠ بلداً بدعم الهيئة بوضع القوانين والسياسات العامة الفعالة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان للمرأة

٤' عدد وزارات المالية التي تصدر مبادئ توجيهية للميزنة المراعية للمنظور الجنساني

الهدف لعام ٢٠١١:

قيام ٢٢ وزارة مالية في عام ٢٠١١ مبادئ توجيهية للميزنة المراعية للمنظور الجنساني

١' (د) عدد المنتديات الرئيسية صانعة القرار التي يؤدي حضور خبراء المساواة بين الجنسين ودعاتها وتنظيماتها فيها إلى قطع التزامات أقوى بتحقيق المساواة بين الجنسين

(د) تعزيز قدرات صانعي السياسات والآليات الوطنية المعنية بالمرأة، وخبراء ودعاة المساواة بين الجنسين وتنظيماتهم، ومؤسسات وضع السياسات وتنفيذ الخدمات لتمكينهم من العمل بصورة أشد فعالية على تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وحماية حقوق الإنسان للمرأة

الهدف لعام ٢٠١١:

يؤدي حضور دعاة المساواة بين الجنسين إلى قطع التزامات أقوى بتحقيق المساواة بين الجنسين في ٢٧ منتدى من منتديات صنع القرار التي ستعقد في عام ٢٠١١

٢' فهم واضعي السياسات ودعاة المساواة بين الجنسين الهامين لعملية إدراج تكلفة تحقيق المساواة بين الجنسين في الخطط والميزانيات باعتبارها وسيلة فعالة للاستثمار في المرأة

الهدف لعام ٢٠١١:

يُبلغ واضعو السياسات وخبراء المساواة بين الجنسين في ٤ بلدان على الأقل عن ازدياد فهم السبل المتبعة لتقدير تكاليف المساواة بين الجنسين
'٣' توفر الدليل على حدوث تغيير في الأداء المؤسسي للمؤسسات الرئيسية العاملة في مجال وضع السياسة العامة وتوفير الخدمات

الهدف لعام ٢٠١١:

تبين ٥٠ مؤسسة من المؤسسات العاملة في مجال وضع السياسات وتوفير الخدمات الدليل على حدوث تغييرات في البيئة المؤسسية
'٤' مقدار الزيادة التي سجلتها المؤسسات الرئيسية العاملة في مجال وضع السياسات وتوفير الخدمات في الميزانيات المخصصة لتعزيز المساواة بين الجنسين وإعمال حقوق الإنسان للمرأة

الهدف لعام ٢٠١١:

قيام ٩ من هذه المؤسسات بزيادة ميزانيتها لتحقيق المساواة بين الجنسين وإعمال حقوق الإنسان للمرأة في عام ٢٠١١
'٥' توافر بيانات وإحصاءات مصنفة حسب نوع الجنس

الهدف لعام ٢٠١١:

قيام ٢٠ بلداً في عام ٢٠١١ بزيادة توافر البيانات المصنفة حسب نوع الجنس

(هـ) '١' ينفق المبلغ المخصص لتمويل الهيئة من خلال صندوق استئماني متعدد المانحين/صناديق مشتركة/مرافق لنوع الجنس/صناديق مواضيعية أو إقليمية خاصة

(هـ) زيادة القدرة على توفير الموارد لبلدان البرامج من خلال ترتيبات تمويل متعددة المانحين تلي طلبات التمويل الأولي وتوفر الخبرات التقنية

مقاييس الأداء

الهدف لعام ٢٠١١:

إنفاق مبلغ قدره ٤٠ مليون دولار من صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لإنهاء العنف

إنفاق مبلغ قدره ٢٥ مليون دولار من صندوق المساواة بين الجنسين

إنفاق مبلغ قدره ١٠ ملايين من صناديق مشتركة وصناديق مواضيعية يتولى الهيئة إدارتها على الصعيد القطري

(و) زيادة قدرة هيئة الأمم المتحدة للمرأة على أن تتولى، عند الاقتضاء، قيادة وتنسيق عملية دعم أكثر اتساقاً تقدمه منظومة الأمم المتحدة إلى البلدان عن طريق أفرقتها القطرية لتنفيذ التزامات قطعها لتحقيق المساواة بين الجنسين ولتعميم مراعاة المنظور الجنساني

(و) '١' برامج مشتركة تقدم دعماً متسقاً من أفرقة الأمم المتحدة القطرية إلى الأولويات الوطنية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين

الأهداف لعام ٢٠١١:

٩٦ برنامجاً مشتركاً في عام ٢٠١١

'٢' آليات الأمم المتحدة أو غيرها من آليات التنسيق في المجال الجنساني التي تتولى قيادتها أو تشارك فيها الهيئة

الهدف لعام ٢٠١١:

قيادة الهيئة لعملية التنسيق الجنساني التي يضطلع بها مجلس الرؤساء التنفيذيين بحلول عام ٢٠١١

'٣' عدد أفرقة الأمم المتحدة القطرية التي تطبق مؤشرات أداء الفريق القطري على المساواة بين الجنسين والأدوات الأخرى التي تقيم مدى مساءلة الأفرقة القطرية بشأن المساواة بين الجنسين

الهدف لعام ٢٠١١:

إنجاز مؤشرات الأداء في جميع البلدان الثمانية والعشرين، التي تعد تقييماً قوطرياً مشتركاً/إطار عمل

الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في عام ٢٠١١
 '٤' عدد البلدان والمراكز الإقليمية التي تمتلك فيها
 الهيئة القدرات وتقدم بصورة فعالة الدعم للدول
 الأعضاء وتتولى التنسيق وزيادة أفرقة الأمم المتحدة
 القطرية/أفرقة المديرين الإقليميين لتقدم بدورها دعماً
 متنسقاً للمساواة بين الجنسين
 الهدف لعام ٢٠١١:

تعزيز الوجود في ٨٠ بلداً و ٦ مراكز إقليمية

العوامل الخارجية

٣٧-٣٩ من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض: (أ)
 زيادة الدعم السياسي والمالي الذي تقدمه الدول الأعضاء؛ (ب) استمرار الدعم القوي من
 كبار قادة منظومة الأمم المتحدة.

النواتج

٣٧-٤٠ من المتوقع أن تتحقق النواتج التالية أثناء عام ٢٠١١:

الميزانية العادية

- (أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):
- '١' الجمعية العامة: (أ) وثائق الهيئات التداولية: تقارير عن: تحسين حالة المرأة في
 المناطق الريفية (١)؛ وتكثيف الجهود للقضاء على جميع أشكال العنف ضد
 المرأة (١)؛ والتدابير المتخذة والتقدم المحرز في مجال متابعة وتنفيذ المؤتمر
 العالمي الرابع المعني بالمرأة والدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة
 (١)؛ والعنف ضد العاملات المهاجرات (١)؛ ودور المرأة في التنمية (١)؛
- '٢' مجلس الأمن: (أ) وثائق الهيئات التداولية: تقرير عن المرأة والسلام والأمن (١)؛
- '٣' المجلس الاقتصادي والاجتماعي: (أ) وثائق الهيئات التداولية: تقارير عن:
 تعميم مراعاة المنظور الجنساني في جميع سياسات وبرامج منظومة الأمم
 المتحدة (١)؛

٤٤٠ لجنة وضع المرأة: (أ) وثائق الهيئات التداولية: دليل مناقشة عن المائدة المستديرة الرفيعة المستوى المعنية بفريق الأولوية التابع للجنة وضع المرأة (١)؛ وقوائم اتصالات سرية تتعلق بوضع المرأة (١)؛ والإسهامات المقدمة إلى الجزء الرفيع المستوى للمجلس الاقتصادي والاجتماعي (١)؛ وتقارير عن التقدم المحرز في تعميم مراعاة المنظور الجنساني في إعداد السياسات والبرامج الوطنية وتنفيذها وتقييمها، مع تركيز خاص على الموضوع ذي الأولوية (١)؛ وجدول الأعمال المؤقت والشروح وتنظيم الأعمال المقترح (١)؛ وتقارير عن المواضيع ذات الأولوية حسبما يحددها برنامج عمل اللجنة الطويل الأجل (١)؛ وتقارير عن حالة المرأة الفلسطينية والمساعدة المقدمة لها (١)؛

٥٠٠ أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماعات أفرقة الخبراء بشأن ما يلي: تعميم مراعاة المنظور الجنساني على الصعيدين القطري والإقليمي (١)؛ وتحسين التوازن بين متطلبات العمل والحياة في منظومة الأمم المتحدة (١)؛ والمواضيع/المسائل ذات الأولوية في إطار التحضير للدورة السادسة والخمسين للجنة وضع المرأة (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية، كما وردت سابقاً في الباب ٩، البرنامج الفرعي (٢):

١٠٠ المنشورات المتكررة: الشبكة (مركز تنسيقي معني بوضع المرأة) (٤)؛ ووجدت يُعد ضمن نشرة إخبارية إلكترونية عن الأنشطة المتعلقة بالعنف ضد المرأة (٣)؛ والانتقال من القول إلى الفعل: نشرة إخبارية إلكترونية عن العنف ضد المرأة (٤)؛

٢٠٠ المنشورات غير المتكررة: مجموعة أدوات تنفيذية تتعلق بتعميم مراعاة المنظور الجنساني في سياق وضع الصكوك على المستوى الوطني (١)؛ وبموضوع سيتقرر على أساس استعراض السنوات الخمس عشرة لمنهاج عمل بيجين (١)؛ وتعزيز آليات المساءلة المؤسسية لتعميم مراعاة المنظور الجنساني في منظومة الأمم المتحدة (١)؛

٣٠٠ المواد التقنية: مواصلة استحداث وتصميم وصيانة قاعدة البيانات المنسقة عن مكافحة العنف ضد المرأة (١)؛ ومبادئ توجيهية وقوائم مرجعية وأدوات تتعلق بتنفيذ تعميم مراعاة المنظور الجنساني أثناء التوظيف (١)؛ ومبادئ

توجيهية وقوائم مرجعية وأدوات تتعلق بتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) عن المرأة والسلام والأمن (١)؛ وتقرير اجتماع فريق الخبراء عن تعميم مراعاة المنظور الجنساني على الصعيدين القطري والإقليمي (١)؛ وتقرير اجتماع فريق الخبراء بشأن تحسين التوازن بين متطلبات العمل والحياة في منظومة الأمم المتحدة (١)؛ وتقارير اجتماعات فريق الخبراء بشأن العنف ضد المرأة، بما في ذلك الاتجار بالنساء والبنات (١)؛ وتقارير اجتماعات فريق الخبراء بشأن المواضيع/المسائل ذات الأولوية التي قررتها لجنة وضع المرأة (١).

الموارد الخارجة عن الميزانية

- (أ) التعاون التقني والخدمات الاستشارية وتنمية القدرات:
- ١' في استجابة لطلبات البلدان وأفرقة الأمم المتحدة القطرية، يقدم الدعم لتنمية القدرات إلى الشركاء الوطنيين لتوسيع نطاق مشاركة المرأة السياسية على الصعيدين الوطني والمحلي وذلك بشراكة وثيقة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والاتحاد البرلماني الدولي في ثلاثين بلداً (عبر حلقات عمل تدريبية تستهدف الناخبين والمرشحين والأحزاب السياسية، ووضع مناهج تدريبية ووثائق توجيهية وعقد حلقات عمل للدعوة وتنظيم حملات إعلامية)؛
- ٢' تنمية قدرات الشركاء من الحكومات والمنظمات غير الحكومية وتقديم الدعم التقني لها في ١٥ بلداً، بما في ذلك عقد ١٠ حلقات عمل في ٦ بلدان مختلفة عن رصد تدفقات المعونة من منظور جنساني - بالشراكة مع المفوضية الأوروبية ومنظمة العمل الدولية/مركز التدريب الدولي؛
- ٣' تنمية قدرات كبار واضعي السياسات وخبراء المساواة بين الجنسين من ١٠ بلدان من خلال مركز سانتو دومينغو للتدريب (عبر حلقات عمل تدريبية)؛
- ٤' تجميع توثيقي للمنتجات المعرفية وتعميم تجارب من ٦ بلدان ذات صلة برصد فعالية المعونة من منظور جنساني وبالمساءلة عن استخدامها؛
- ٥' تنمية قدرات المسؤولين الحكوميين والمنظمات غير الحكومية باعتماد ١٠ خطط وطنية ومحلية لتقدير تكاليف تمويل المساواة بين الجنسين؛

٦' تنمية قدرات قطاع الأمن دعماً لإصلاح قطاع الأمن من منظور جنساني (من خلال التدريب على المسائل الجنسانية والتوعية بها في قطاع الأمن، والقيام بالدعوة)؛

٧' تقديم المساعدة التقنية إلى وزارات المالية والتخطيط ووزارة شؤون المرأة والوزارات القطاعية لإضفاء الطابع المؤسسي على الميزنة المراعية للمنظور الجنساني في ٤٠ بلداً على الأقل (وذلك من خلال إتاحة التحليل التقني وحلقات العمل التدريبية وتمويل الخبرات التقنية للحكومات بناءً على طلبها، وتطوير المنتجات المعرفية وتنظيم الدعوة مع واضعي السياسات)؛

٨' من خلال تنسيق الجهود مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية، والدعم التقني المقدم إلى الآليات الوطنية المعنية بالمرأة والشركاء من المنظمات غير الحكومية في ٥٠ بلداً على الأقل من أجل تطوير وتحديث ورصد عملية تنفيذ خطط واستراتيجيات المساواة بين الجنسين (إنشاء أفرقة عمل تدريبية وتمويل إيفاد الخبرات التقنية إلى الحكومات ووضع البرامج والوثائق التوجيهية)؛

٩' تقديم الدعم إلى الحكومات والشركاء من المجتمع المدني في ٢٠ بلداً على الأقل من أجل إعداد التقارير بموجب المادة ١٨ من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة والقيام على نطاق واسع بتعميم وتطوير إجراءات المتابعة لتنفيذ الملاحظات الختامية للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة؛ (من خلال حلقات العمل التدريبية والتوجيه والتشجيع على التعلم بين البلدان وتنظيم دورات تمثيلية)؛

١٠' بالشراكة مع برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)، يقدم دعم تنمية القدرات إلى المجالس الوطنية لمكافحة الإيدز وشبكات النساء الحاملات للفيروس في ١٥ بلداً من أجل إدماج المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في الاستراتيجيات الوطنية لمكافحة الإيدز وإطار عمل برنامج الأمم المتحدة المشترك (عن طريق حلقات العمل التدريبية وتمويل الخبرات التقنية للحكومات بناءً على طلبها، ووضع البرامج والوثائق التوجيهية).

(ب) إدارة المعارف وتوليدها:

١' تنمية الأصول المعرفية المتعلقة بإلغاء العنف ضد المرأة وتعميمها في شكل وثائق إلكترونية تتاح على بوابة مركزية للمعارف توفر دليل البرمجة وأدواتها لإنهاء

العنف ضد المرأة في ١٢ مجالاً مختلفاً من مجالات البرمجة هي: المراهقون والحملات والتزاع/ما بعد التزاع والتعليم والصحة والعدالة والتشريع والرجال والصبيان ودورات السياسة العامة والميزانية والوقاية والمدن الآمنة والأمن؛

٢' إنشاء مركز إلكتروني للمعارف المتعلقة بالنهج والنظريات والممارسات الحميدة التي تتبع حالياً بشأن التدريب الجنساني والهجرة وفعالية المعونة والشؤون الجنسانية المتعلقة بالسلام والأمن، والمشاركة السياسية للمرأة، وما إلى ذلك؛

٣' إعداد بحوث تطبيقية وإصدار منشورات عن ٥ دراسات حالات إفرادية عن الأبعاد الجنسانية واتجاهات مسارات الهجرة بين أفريقيا وآسيا وأوروبا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأمريكا الشمالية، بما في ذلك توصيات للسياسة العامة؛

٤' وضع مجموعة أدوات لإصلاح القطاع الأمني، مقترنة بالتدريب الجنساني لموظفي قطاع الأمن الذي يقدم على أساس الخبرات وأفضل الممارسات

٥' تعميم حلقات العمل لاستنتاجات المنشور المعنون "تقدم نساء العالم في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١" مع التركيز على وصول المرأة إلى العدالة في ثلاثين بلداً.

(ج) تجريب برامج تظهر نماذج قابلة للتكرار تعزيزاً للمساواة بين الجنسين:

١' إنجاز تقييم وتعميم نتائج من برنامج المبادرة القائمة على النتائج والمشاركة بين المركز الدولي للبحوث المتعلقة بالمرأة والبنك الدولي وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، وتجريب استراتيجيات تتعلق بتوسيع نطاق فرص المرأة الاقتصادية إلى حد كبير في خمسة بلدان؛

٢' إطلاق المبادرة البرنامجية التحريبية المتعلقة بمدن آمنة للنساء في خمسة بلدان؛

٣' توسيع نطاق اطلاع منظمات القطاع الخاص على مبادئ تمكين المرأة ونهج نموذج المساواة بين الجنسين لتجريب وتوثيق طرق تمكين القطاع الخاص من زيادة فعالية تعزيز وحماية تمكين المرأة والمساواة بين الجنسين (من خلال الوثائق التوجيهية)؛

٤' تقديم الدعم للشركاء الوطنيين في ١٠ بلدان لتنفيذ مبادرات المشروع التجريبي التي تختبر النهج المجتمعية المتبعة لبناء السلام من منظور حقوق

الإنسان للمرأة والمساواة بين الجنسين (من خلال التمويل والتدريب والتوجيه التقني).

(د) التنسيق والإصلاح في الأمم المتحدة

يقدم الدعم لتعزيز بُعد المساواة بين الجنسين من خلال ٢٨ عملية مشتركة بين التقييم القطري المشترك/إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في عام ٢٠١١ (بواسطة الخبرات التقنية، والمشاركة في اجتماعات فريق الأمم المتحدة القطري واجتماع دعاء المساواة بين الجنسين للمشاركة في عملية التخطيط الاستراتيجي).

الجدول ٣٧-١٥

الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق ومصدر الأموال

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	الاعتماد الأولي للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١١	التغير	التقدير المنقح لعام ٢٠١١
١	٣	٣	٤	٥	٥+٤=٦
الوظائف	-	-	-	-	٣ ٥٦٤,٩٠
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	-	٨,٨٠
الاستشاريون والخبراء	-	-	-	-	١١٩,٣٠
سفر الموظفين	-	-	-	-	٣٨,٥٠
الخدمات التعاقدية	-	-	-	-	١٤,٥٠
اللوازم والمواد	-	-	-	-	٧,٢٠
الأثاث والمعدات	-	-	-	-	٢١,٧٠
المجموع	-	-	-	-	٣ ٧٧٤,٩٠

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	الاعتماد الأولي للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١١	التغير	التقدير المنقح لعام ٢٠١١
١	٣	٣	٤	٥	٥+٤=٦
الوظائف	٢٤ ٩٣٠,٠	١٢ ٤٦٥,٠	١٢ ٤٦٥,٠	٣٤ ٥٤٥,٢	٤٧ ٠١٠,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٦٥٧,٠	٨٢٨,٥	٨٢٨,٥	(٣٢٣,٢)	٥٠٥,٣
الاستشاريون والخبراء	٣ ٨١٥,٠	١ ٩٠٧,٥	١ ٩٠٧,٥	(٥٢٨,٤)	١ ٣٧٩,١
سفر الموظفين	٤٤٨,٠	٢٢٤,٠	٢٢٤,٠	٢١٩,١	٤٤٣,١
الخدمات التعاقدية	١ ٧١٩,٠	٨٥٩,٥	٨٥٩,٥	٢٨٨,٢	١ ١٤٧,٧
نفقات التشغيل العامة	٤ ٠٤٩,٠	٢ ٠٢٤,٥	٢ ٠٢٤,٥	٥ ٦١٨,٠	٧ ٦٤٢,٥

وجه الإنفاق	الاعتماد الأولي للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١١	التغير	التقدير المنقح لعام ٢٠١١
١	٣	٣	٤	٥	٥+٤=٦
اللوازم والمواد	١١٦,٠	٥٨,٠	٥٨,٠	٨٥,٤	١٤٣,٤
الأثاث والمعدات	٢٧٧,٠	١٣٨,٥	١٣٨,٥	٢١١,٢	٣٤٩,٧
التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	-	-	-	٨٠٤٣,٥	٨٠٤٣,٥
الاشتراكات	١١٢٥,٠	٥٦٢,٥	٥٦٢,٥	١٧٣١,٥	٢٢٩٤,٠
البرامج وغيرها	١٩٦٥١١,٤	٩٨٢٥٥,٧	٩٨٢٥٥,٧	٣٠٧٢٥٩,٠	٤٠٥٥١٤,٧
المجموع	٢٣٤٦٤٧,٤	١١٧٣٢٣,٧	١١٧٣٢٣,٧	٣٥٧١٤٩,٥	٤٧٤٤٧٣,٢
مجموع (١) و (٢)	٢٣٤٦٤٧,٤	١١٧٣٢٣,٧	١١٧٣٢٣,٧	٣٦٠٩٢٤,٤	٤٧٨٢٤٨,١

الجدول ٣٧-١٦

الاحتياجات من الوظائف

الفئة	الوظائف الثابتة الميزانية العادية		الوظائف المؤقتة الموارد الخارجة عن الميزانية		المجموع	
	التوزيع الأولي لعام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التوزيع الأولي لعام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التوزيع الأولي لعام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١
الفئة الفنية وما فوقها						
أ ع م	-	-	-	١	-	١
مد-٢	-	-	-	٦	١	٦
مد-١	-	٢	٤	٢٣	٤	٢٥
ف-٥	-	٣	١٤	٩٧	١٤	١٠٠
ف-٤	-	٦	١	٣	١	٩
ف-٣	-	٥	٤	١٢	٤	١٧
ف-١/٢	-	٢	٢	٢	٢	٤
المجموع الفرعي	-	١٨	٢٦	١٤٤	٢٦	١٦٢
خدمات عامة						
الرتبة الرئيسية	-	-	١	١	١	١
الرتب الأخرى	-	٧	٣	٣	٣	١٠
المجموع الفرعي	-	٧	٤	٤	٤	١١
الفئات الأخرى						
الرتبة المحلية	-	-	١٦	١١٢	١٦	١١٢
الموظفون الوطنيون	-	-	٦	٣٧	٦	٣٧
المجموع الفرعي	-	-	٢٢	١٤٩	٢٢	١٤٩
المجموع	-	٢٥	٥٢	٢٩٧	٥٢	٣٢٢

الميزانية العادية

الوظائف

٣٧-٤١ نتج مبلغ ٩٠٠ ٥٦٤ ٣ دولار عن إلحاق ٢٥ وظيفة، من مجموع ٤٢ وظيفة كانت مدرجة في السابق في إطار البرنامج الفرعي ٢، القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة من الباب ٩، بالبرنامج الفرعي ٢ الجديد، السياسات والأنشطة البرنامجية، في إطار الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة، ويغطي ذلك ١٨ وظيفة فنية وما فوقها (٢ مد-١، و ٣ ف-٥، و ٦ ف-٤، و ٥ ف-٣، و ٢ ف-١/٢) و ٧ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) وهذه الوظائف مطلوبة لتنفيذ مهام الدعم المعياري التي ستضطلع بها الهيئة، ولا سيما فيما يتعلق بإجراء تحليل السياسات المتصلة بطائفة واسعة من قضايا المساواة بين الجنسين والمشمولة بإعلان ومنهاج عمل بيجين وما تلاه من نتائج الاجتماعات الحكومية الدولية، ومتابعتها وتنفيذها، ووضع خيارات وتوصيات تتعلق بالسياسات وإعداد تقارير بشأنها؛ ورصد وضع المرأة في الأمانة العامة؛ والاضطلاع بأنشطة التوعية عن طريق المنشورات.

تكاليف الموظفين الأخرى

٣٧-٤٢ يغطي مبلغ ٨ ٨٠٠ دولار، ما يلي: (أ) المساعدة المؤقتة العامة (٦ ٠٠٠ دولار) التي تدعو الحاجة إليها خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته في إطار التحضير لتقديم الخدمات والدعم للدورات السنوية للهيئات الحكومية الدولية وللتعامل مع القضايا الناشئة المتعلقة بالمنظورات الجنسانية وتعميمها؛ (ب) العمل الإضافي (٢ ٨٠٠ دولار) المطلوب خلال الفترات التي يبلغ فيها عبء العمل ذروته في فترة السنتين ولا سيما خلال الدورات السنوية للهيئات الحكومية الدولية واجتماعات الخبراء.

الاستشاريون والخبراء

٣٧-٤٣ يغطي مبلغ ١١٩ ٣٠٠ دولار، ما يلي:

(أ) تكلفة الخبرة المتخصصة (غير المتاحة في الأمانة العامة أو التي لا يُعتبر بناء قدرات داخلية خاصة بها فعالاً من حيث التكلفة) للمساعدة على إعداد الوثائق بشأن تعزيز آليات المساءلة المؤسسية من أجل تعميم مراعاة المنظور الجنساني في منظومة الأمم المتحدة (٣٣ ٣٠٠ دولار)؛

(ب) تكاليف عقد اجتماعات فريقين للخبراء (٨٦ ٠٠٠ دولار)، تشمل ما يلي:

١' تعميم مراعاة المنظور الجنساني على الصعيدين القطري والإقليمي
(٣٩ ٠٠٠ دولار)؛

٢' المواضيع ذات الأولوية في إطار التحضير للدورة السادسة والخمسين للجنة
وضع المرأة (٤٧ ٠٠٠ دولار).

سفر الموظفين

٣٧-٤٤ يغطي مبلغ ٣٨ ٥٠٠ دولار ما يلي: (أ) السفر للاضطلاع بمهام لأغراض تنفيذ برنامج العمل، ولا سيما إلى مكاتب الأمم المتحدة خارج المقر والبعثات الميدانية ولحضور مؤتمرات واجتماعات المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المشاركة في مجال حقوق المرأة، والاجتماعات المشتركة بين الوكالات (١٤ ٥٠٠ دولار)؛ (ب) سفر موظفي مكتب السياسات والبرامج لأغراض تقديم الخدمات الفنية والمشاركة في الاجتماعات على الصعيدين العالمي والإقليمي وفي المؤتمرات المتعلقة بالقضايا الجنسانية؛ والاضطلاع بمهام ودراسات ميدانية (٢٤ ٠٠٠ دولار).

الخدمات التعاقدية

٣٧-٤٥ يلزم رصد اعتماد قدره ١٤ ٥٠٠ دولار من أجل: (أ) الطباعة الخارجية لمختلف المنشورات المتصلة بالقضايا الجنسانية، بما فيها: الشبكة (مركز التنسيق المعني بوضع المرأة)؛ وتعزيز آليات المساءلة المؤسسية من أجل تعميم مراعاة المنظور الجنساني في منظومة الأمم المتحدة؛ (٦ ٥٠٠ دولار)؛ و (ب) خدمات تعاقدية لتغطية تكلفة البث الشبكي وخدمات الدعم (٨ ٠٠٠ دولار).

اللوازم والمواد

٣٧-٤٦ يغطي مبلغ ٧ ٢٠٠ دولار اللوازم والمواد المكتبية المستهلكة، بما فيها الورق، والقرطاسية، ولوازم تجهيز البيانات وتجهيز النصوص لموظفي المكتب.

الأثاث والمعدات

٣٧-٤٧ يغطي مبلغ ٢١ ٧٠٠ دولار شراء واستبدال الاحتياجات من معدات التشغيل الآلي للمكتب، بما في ذلك اقتناء معدات جديدة (٦ ٦٠٠ دولار) واستبدال المعدات الحالية، بما يتوافق مع المعايير الراهنة (١٥ ٧٠٠ دولار).

الموارد الخارجة عن الميزانية

٤٨-٣٧ يغطي مبلغ ٤٧٣ ٢٠٠ ٤٧٤ دولار ٢٩٧ وظيفة، تشمل ١٤٤ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها، ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة، و ١٤٤ وظيفة من الفئات الأخرى دعماً للأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها الهيئة (٢٠٠ ٠١٠ ٤٧ دولار)، والاحتياجات ذات الصلة غير المتعلقة بالوظائف والبالغة ١٢٠ ٠٠٠ ٤٣٧ دولار. وسيقدم وصف تفصيلي للأنشطة والاحتياجات من الموارد في إطار هذا البرنامج الفرعي الممول من موارد خارجة عن الميزانية إلى المجلس التنفيذي على النحو المطلوب في الفقرة ٧٧ من قرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤.

هاء - دعم البرامج

الاحتياجات من الموارد: الميزانية العادية، ١٥٣ ٠٠٠ دولار؛ الموارد الخارجة عن الميزانية، ٧٠٠ ٦١٧ ١٣ دولار

٤٩-٣٧ تتولى شعبة الشؤون التنظيمية والإدارية المسؤولية الفنية عن هذا المجال.

٥٠-٣٧ تقدم شعبة الشؤون الإدارية والتنظيمية المساعدة إلى وكيل الأمين العام على أداء مسؤوليات الهيئة في مجالات شؤون الموظفين والشؤون المالية والإدارة العامة. وبالإضافة إلى ذلك، تقدم الشعبة الدعم الإداري والتشغيلي لتنفيذ أنشطة الهيئة البرنامجية.

٥١-٣٧ وستشمل هذه الأنشطة على وجه التحديد ما يلي:

(أ) خدمات الدعم الإداري: الإدارة والتوجيه وإسداء المشورة في المجال المالي عموماً بشأن الاستخدام السليم للموارد، طبقاً للنظام المالي والقواعد المالية والنظامين الأساسيين والإداري للموظفين؛ وإعداد البيانات المالية الشهرية والسنوية والتي تعد كل سنتين؛ وإعداد التسويات المصرفية واعتماد المدفوعات؛ وتسجيل المعاملات المحاسبية؛ وتجهيز واستعراض جميع المدفوعات واعتمادها، بما في ذلك المرتبات واستحقاقات الموظفين؛ وتوفير الدعم بتكنولوجيا المعلومات لأعمال المراقبة والإبلاغ الماليين؛

(ب) إدارة الموارد البشرية: عمليات التوظيف والتنسيب؛ وإدارة استحقاقات الموظفين؛ وتعهد قواعد بيانات الموارد البشرية، وحصر المهارات والكفاءات، وبدء تطبيق الخدمات الآلية لتحسين إنجاز الخدمات، وخفض تكاليف المعاملات، وتعزيز التوجه لخدمة العملاء؛ وإسداء المشورة والتوجيه إلى الموظفين والإدارة بشأن الاستخدام السليم لنظام تقييم أداء الموظفين القائم؛ وإسداء التوجيه إلى الموظفين والإدارة بشأن طعون نظام تقييم الأداء والشكاوى والإجراءات التأديبية وغير ذلك من الاستعراضات الإدارية؛ وتوفير التدريب

للهوض بمهارات الموظفين لتلبية الطلبات الجديدة، وتعزيز التنقل فيما بين المجموعات المهنية تحقيقاً لرؤية الأمين العام التي تتطلع إلى جعل قوة العمل تتمتع بالتنوع والخبرة وتعدد المهارات والقدرة على التنقل؛ وتنفيذ برامج لدعم الثقافة التنظيمية التي تكفل ارتفاع مستويات السلوك وعلاقات العمل؛

(ج) خدمات تكنولوجيا المعلومات: تقديم الدعم عموماً للهيكل الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجالات الحوسبة والاتصالات والتشغيل الآلي للمكاتب؛ وتقديم الدعم والخدمات فيما يخص البرمجيات والمعدات الحاسوبية بما يكفل تلبية كامل الاحتياجات المتزايدة؛

(د) خدمات الدعم المركزية: تنسيق إعداد خطة المشتريات وإدارة تنفيذ عملية الشراء على نحو يتسم بالشفافية والكفاءة من حيث التكلفة؛ وخدمات السفر واللوجستيات والنقل، بما في ذلك إدارة جميع أنشطة السفر للموظفين والمعالين والمشاركين وسائر المسافرين بصفة رسمية؛ وإدارة المرافق (بما في ذلك الصيانة) عن طريق توفير خدمات التشغيل والصيانة؛ وإدارة خدمات الجرد والمخزونات؛ وإدارة الأنشطة التجارية ورصدها؛

(هـ) الرقابة ومراجعة الحسابات: توفير الرقابة الإدارية والمالية للبرامج والعمليات، وتطوير أدوات وآليات الرقابة وإضفاء الطابع المؤسسي عليها؛ وإجراء عمليات مراجعة داخلية مستقلة بالاعتماد على القدرات الداخلية أو بالاستعانة بمنظمات أخرى تابعة للأمم المتحدة، ومتابعة ورصد تنفيذ توصيات مراجعة الحسابات.

الجدول ٣٧-١٧

موجز الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق ومصدر الأموال
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	التقدير الأولي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التوزيع في عام ٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١١ التغير	التقدير المنقح عام ٢٠١١
١	٢	٣	٤	٥+٤=٦
الخدمات التعاقدية	-	-	١١٣,٥	١١٣,٥
نفقات التشغيل العامة	-	-	٣٩,٥	٣٩,٥
المجموع	-	-	١٥٣,٥	١٥٣,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	التقدير الأولي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	التوزيع في عام ٢٠١٠	التوزيع في عام ٢٠١١	التغير	التقدير المنقح لعام ٢٠١١
١	٢	٣	٤	٥	٦=٤+٥
الوظائف	٣٠٨٣,٧	١٥٤١,٩	١٥٤١,٩	٥٥٨٦,٦	٧١٢٨,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	١١٢,٤	٥٦,٢	٥٦,٢	٢٥,٧	٨١,٩
الاستشاريون والخبراء	٤٥٨,٤	٢٢٩,٢	٢٢٩,٢	(٥,٥)	٢٢٣,٧
سفر الموظفين	٥٠,٢	٢٥,١	٢٥,١	٤٦,٨	٧١,٩
الخدمات التعاقدية	١٨٥,٢	٩٢,٦	٩٢,٦	٩٣,٤	١٨٦,٠
نفقات التشغيل العامة	٥١٢,٧	٢٥٦,٤	٢٥٦,٤	٩٨٢,٩	١٢٣٩,٣
اللوازم والمواد	١٤,٦	٧,٣	٧,٣	١٦,٠	٢٣,٣
الأثاث والمعدات	٣٥,٩	١٨,٠	١٨,٠	٤٥,٣	٦٣,٣
التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	-	-	-	٣٧٢,١	٣٧٢,١
الاشتراكات	١٥٠,٦	٧٥,٣	٧٥,٣	١٢٢٩,١	١٣٠٤,٣
البرامج وغيرها	٢٠١٩٥,٦	١٠٠٩٧,٨	١٠٠٩٧,٨	(٧٠٩٧,٨)	٣٠٠٠,٠
المجموع	٢٤٧٩٩,٣	١٢٣٩٩,٧	١٢٣٩٩,٦	١٢٩٤,٦	١٣٦٩٤,٢
مجموع (١) و (٢)	٢٤٧٩٩,٣	١٢٣٩٩,٧	١٢٥٥٢,٦	١٢١٨,١	١٣٧٧٠,٧

الجدول ٣٧-١٨

الاحتياجات من الوظائف

الفئة	الوظائف المؤقتة		الوظائف العادية		المجموع	
	التوزيع الأولي لعام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التوزيع الأولي لعام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١	التوزيع الأولي لعام ٢٠١١	التقدير المنقح لعام ٢٠١١
الفئة الفنية وما فوقها						
مد-٢	-	-	١	٢	١	٢
مد-١	-	-	٢	٥	٢	٥
ف-٥	-	-	٣	٨	٣	٨
ف-٤	-	-	٤	٤	٤	٤
ف-٣	-	-	٤	٤	٤	٤
ف-١/٢	-	-	١	١	١	١
المجموع الفرعي	-	-	١٥	٢٤	١٥	٢٤
خدمات عامة						
الرتب الرئيسية	-	-	٧	٧	٧	٧
الرتب الأخرى	-	-	٨	١٨	٨	١٨
المجموع الفرعي	-	-	١٥	٢٤	١٥	٢٤
المجموع	-	-	٣٠	٤٩	٣٠	٤٩

الميزانية العادية

الخدمات التعاقدية

٣٧-٥٢ يمثل مبلغ ١١٣ ٥٠٠ دولار تحويل الحصة النسبية للاعتمادات المتصلة بعام ٢٠١١ للخدمات التعاقدية غير المتصلة بالوظائف من دعم البرامج في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، إلى دعم البرامج في إطار الباب الجديد ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة، ويغطي هذا المبلغ ما يلي: (أ) تعهد معدات التشغيل الآلي للمكاتب والمعدات الأخرى، بما في ذلك دعم الهياكل التقنية الأساسية للشبكة المحلية، ونظام المعلومات الإدارية المتكامل، والبريد الإلكتروني وغيره من الخدمات الإلكترونية (٨٧ ٧٠٠ دولار)؛ (ب) الحصة المقررة لتكاليف خدمات تجهيز البيانات المقدمة مركزياً بما فيها الخدمات المتعلقة بشبكات التخزين، وحواديم التطبيقات، ووحدات المساندة، وموصلية الحواسيب (٢٥ ٨٠٠ دولار).

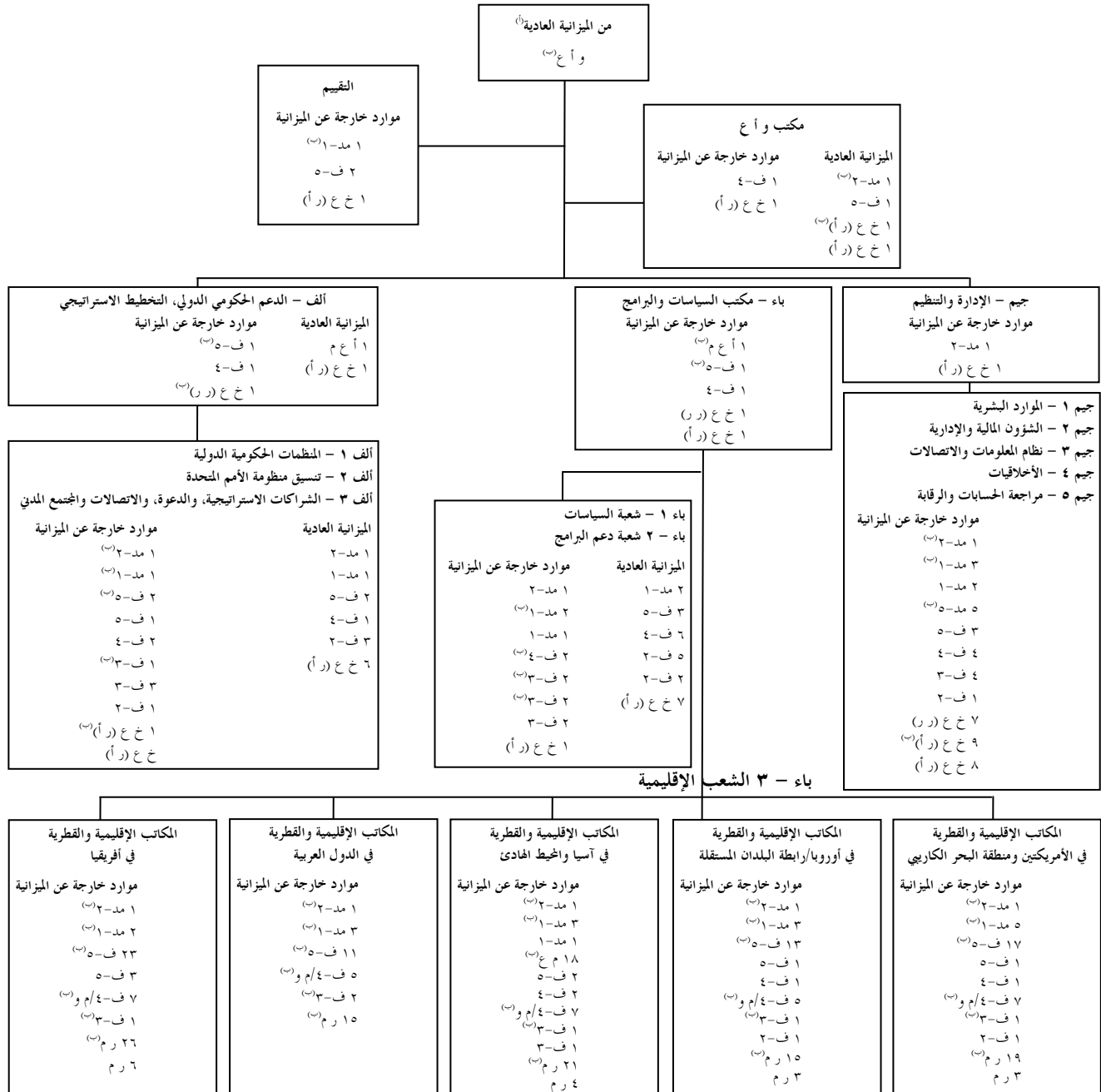
نفقات التشغيل العامة

٣٧-٥٣ يصل مبلغ ٣٩ ٥٠٠ دولار بما يلي: (أ) احتياجات الاتصالات لـ ٤٢ وحدة، تغطي رسوم "حق الاستعمال" لكل وصلة هاتف/فاكس/مودم ورسوم المكالمات المحلية والخارجية الدولية ورسوم الاتصال المتصلة بالتداول عن طريق الفيديو (٣٦ ٥٠٠ دولار)؛ و (ب) خدمات متنوعة مطلوبة لتغطية تكاليف معدات خدمة المؤتمرات وغيرها من الخدمات والبندود التقنية، والتخزين، والشحن وغير ذلك من النفقات المتنوعة (٣ ٠٠٠ دولار).

الموارد الخارجة عن الميزانية

٣٧-٥٤ يغطي مبلغ ٢٠٠ ١٣ ٦٩٤ دولار ٤٩ وظيفة، تشمل ٢٤ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها، و ٢٥ وظيفة من فئة الخدمات العامة، لدعم الأنشطة التنفيذية والإدارية للهيئة (٧ ١٢٨ ٥٠٠ دولار) والاحتياجات ذات الصلة غير المتعلقة بالوظائف والبالغة ٦ ٥٦٥ ٧٠٠ دولار. وسيقدم وصف تفصيلي للأنشطة والاحتياجات من الموارد في إطار هذا المجال، الممول من موارد خارجة عن الميزانية إلى المجلس التنفيذي على النحو المطلوب في الفقرة ٧٧ من قرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤.

واو - مخطط تنظيمي



(أ) على النحو المعتمد في قرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤.

(ب) وظائف جديدة مقترحة رهنًا بموافقة اللجنة الخامسة على جميع الوظائف الممولة من الميزانية العادية وموافقة المجلس التنفيذي على جميع الوظائف الممولة من موارد خارجة عن الميزانية.

المختصرات: خ ع (ر ر) = خدمات عامة (الرتبة الرئيسية)؛ خ ع (ر أ) = خدمات عامة (رتب أخرى)؛ م و = رتبة محلية؛ م و = موظف وطني.

ثالثاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

يطلب إلى الجمعية العامة ما يلي:

- (أ) الموافقة، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١، على المقترح في إطار الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة، بما في ذلك برنامج العمل الجديد والاحتياجات من الموارد؛
- (ب) الموافقة على نقل مبلغ ٦ ٦١٥ ٧٠٠ دولار من الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، إلى الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة؛
- (ج) الموافقة على اعتماد مبلغ ٦ ٩٨٣ ٥٠٠ دولار (بالأسعار الجارية) في إطار الباب ٣٧ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، وهو يشمل مبلغ ٣٦٧ ٨٠٠ دولار لتمويل إنشاء ثلاث وظائف جديدة؛
- (د) الموافقة على إنشاء ثلاث وظائف جديدة (١ وكيل أمين عام، ١ مد-٢، ١ خدمات عامة (الرتب الأخرى)) في إطار الباب ٣٧، هيئة الأمم المتحدة للمرأة؛
- (هـ) الموافقة على اعتماد مبلغ قدره ٦٢ ٣٠٠ دولار في إطار الباب ٣٦، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، يقابله مبلغ مناظر في إطار باب الإيرادات ١، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١؛
- (و) الموافقة على الترتيبات الإدارية المقترحة (الخيار ١) لطريقة المنح لتنفيذ الميزانية في إطار الباب ٣٧ الجديد للميزانية، هيئة الأمم المتحدة للمرأة.